

OWNER'S MANUAL

Lay-Z-Spa™

MASSAGE TUB

220-240V~50Hz, 650W

Hmax 1.0m Hmin 0.19m IPX5



#54100/#54101/#54102



bj
Bestway

OWNER'S MANUAL

Lay-Z-Spa™

**220-240V~50Hz, 650W
Hmax 1.0m Hmin 0.19m IPX5**

Contents

1. Safety Instructions	-----	P3
2. Specifications	-----	P3
3. Installation Instructions	-----	P4
Selected Location		
Assembly for Pool		
Using the SID-Valve		
4. Pump Operation	-----	P5
Bleeding the Air Purge Valve		
Control Panel		
5. Maintenance	-----	P5-6
Filter Cartridge Cleaning / Replacement		
Maintaining Pool Water		
Draining the Pool		
Cleaning the Pool		
Pool Repair		
Product Storage		
6. Troubleshooting	-----	P6
7. Disposal	-----	P6
8. Warranty	-----	P7

SAFETY INSTRUCTIONS

When installing and using this electrical equipment, basic safety precaution should always be followed, including the following:

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

WARNING

The product should be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.

To reduce the risk of injury, replace damaged cord immediately. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet. No part of the pump is to be located above the bath during use. Parts containing live parts, except parts supplied with safety extra-low voltage not exceeding 12V, must be inaccessible to a person in spa pool. Parts incorporating electrical components, except remote control devices, must be located or fixed so that they cannot fall into the pool.

Do not use the spa when it is raining.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Water attracts children. Always attach the cover after each use.

Do not bury cord. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.

Risk of Accidental Drowning. Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children.

RISK OF INJURY. Never operate the product if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting by yourself.

RISK OF ELECTRIC SHOCK. Install at least 2.0m from all metal surface.

RISK OF ELECTRIC SHOCK. Never operate any electrical appliance when in your pool or when your body is wet. Never place any electric appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 2.0m of pool.

CONSULT YOUR PHYSICIAN FOR RECOMMENDATIONS.

Do not use the product alone.

People with infectious diseases should not use the product.

Do not use the product immediately following strenuous exercise.

Always enter and exit the pool slowly and cautiously. Wet surfaces are slippery.

To avoid damage to the pump, the product must never be operated unless the pool is filled with water.

Immediately leave pool if the user feels uncomfortable or sleepy. Never add water to chemicals. Always add chemicals to water to avoid strong fumes or violent reactions that may result in hazardous chemical spray.

Please examine equipment before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the model's that you had intended to purchase.

NOTE: This product is not intended for commercial use.

SPECIAL WARNING FOR POOL

The safety of your children depends only on you! Children under 5 years old are at greatest risk. Remember accidents don't just happen to others! Be prepared to react!

Supervise and take action:

- Supervision of children has to be close and constant.

- Assign at least one person in charge of safety.
- Increase supervision if there are several people in the pool.
- Teach your children to swim as soon as possible.
- Wet the neck, arms and legs before entering the pool.
- Learn the necessary rescue operations, especially those relating to rescuing children.
- Prohibit diving and jumping.
- Prohibit running and playing games near the pool.
- Never allow access to the pool without a life vest or buoyancy armbands by children who can not swim well and are not accompanied when in the water.
- Do not leave toys near or in an unsupervised pool.
- Always keep the pool water clean.
- Store chemicals and accessories out of the reach of children.

Foresee:

- Keep a cordless water-resistant phone nearby pool during use so to avoid to leave your children without supervision in case of phone calls.
- Rescue equipment such as a life ring and pole should be located near the pool.
- Surround your pool with a barrier and ensure the gate is kept closed at all times (a hedge, for example, cannot be considered as a barrier)
- A working electronic detector should be installed to alert you if someone has entered the pool area and always in service and operational.
- These equipments will never replace close supervision.

In case of accident:

- Take all the children out of the water immediately.
- Call for emergency support and follow their instruction/advice.
- Replace wet clothing with dry clothing.

Memorize the emergency numbers and display them close to the pool:

- Firemen: (18 for France)
- SAMU (Medical Emergency Services): (15 for France)
- Poison control centre



Without supervision, your child is in danger!

PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

SPECIFICATIONS

Capacity:	4 Adults	Massaging Turbo Blower:	600W
Water Capacity (80%)	900L (240gal)	Pump:	50W Circulation Filter Pump
Inflated Size:	206cm x 72cm (81" x 28")	Filtration System:	200gal/h
Filled Weight:	1,200kg (2,643lb)	Power Cable:	4.5m
Power Rate:	220-240V AC, 650W		

INSTALLATION INSTRUCTIONS

NOTE: Ensure to check all parts are present. (See Fig. 1)

Top Nylon Cover	Inflation Hose	Pump
Pool with Nylon cover	Repair Patch	Components

Fig. 1

Selected Location

WARNING: The selected location has to be capable of supporting the expected load.

WARNING: An adequate drainage system has to be provided to deal with overflow water.

IMPORTANT: Because of the combined weight of the pool, water, and users, it is extremely important that the base where the pool is installed is smooth, flat, level and capable of uniformly supporting this weight for the entire time the pool is installed. If the pool is placed on a surface, which does not meet these requirements, and damage caused by improper support is not covered under the manufacturer's warranty. It is the responsibility of the product owner to assure the integrity of the site at all times.

1. Indoor Installation:

- Be aware of special requirements if you install the product indoors. The floor must be able to withstand the capacity of the product. The floor should be a non-slip, level surface.
- Proper drainage is essential for indoor pool installation. When building a new room for the pool it is recommended that a floor drain be installed.

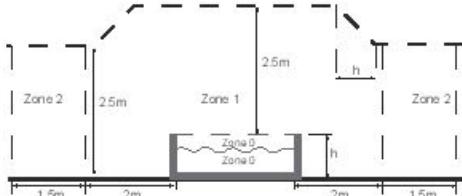
Humidity is a naturally side effect with pool installation. Determine the effects of airborne moisture on exposed wood, paper, etc. in the proposed location. To minimize these effects it is best to provide plenty of ventilation to the selected area. An architect can help determine if more ventilation is needed.

NOTE: Do not install the product on carpet or other material that can be damaged by moisture.

2. Outdoor Installation:

- No matter where you install the product, it's important you have a solid support foundation. If you are installing the product outdoors, ensure there are no sharp objects that could damage it and that the location is level so the pool sits properly.
- During filling, draining or when in use, water may spill out of the pool. Therefore the product should be installed near a floor drain.
- Do not leave the pool's surface exposed to direct sunlight for long periods of time.

WARNING: The pump must be located in zone 1, 2 or outside of all zones. The pump can not be put into the pool.



Assembly for Pool

Assembly usually takes approximately 10 minutes with 1 people

- Spread out the pool and nylon cover making sure both are right side up.
- Connect the inflation hose to adapter A on the pump. (See Fig. 2)

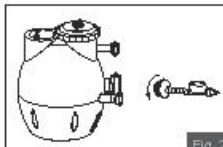


Fig. 2



Fig. 3

- Insert the plug into the proper socket.

- Press the Lay-Z-Massage button to activate the pump. (See Fig. 3)

Using the SID-Valve

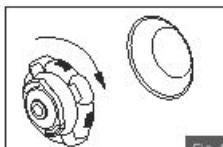


Fig. 4

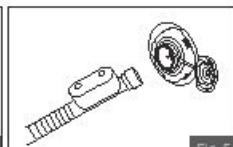


Fig. 5

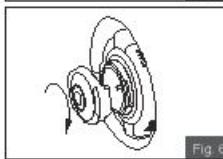


Fig. 6

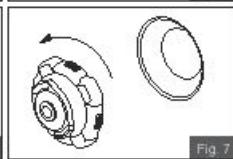


Fig. 7

Screw the SID-Valve onto the air intake valve. (See Fig. 4)

Open the top cover of the SID-Valve, insert the hose and inflate. (See Fig. 5)

Once inflation is finished, fasten the top cover of the SID-Valve. (See Fig. 6)

To deflate simply unscrew the SID-Valve counter clockwise from the air intake valve. (See Fig. 7)

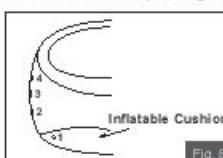


Fig. 8



Fig. 9

- Using the inflation hose, inflate the chambers according to the printed numbers 1,2,3,4. Unplug the pump after inflation. (See Fig. 8)

- Connect the pump to the pool by lining up the letters A to A, B to B and C to C. Ensure the seals are properly in place and hand-tighten the adapters until snug. (See Fig 9)

- Fill the pool using a garden hose to the minimum water level printed on the pool wall.

WARNING: Always maintain the water level advised

- Place the top nylon cover over to the pool and zip it closed.

- Insert the plug into a proper socket. The pool is ready for use!

WARNING: This pool cover is not a substitute for adult supervision; children must be supervised at all times around the pool. Prohibit going up, going or jumping on the cover of the spa.

WARNING: Do not run the Lay-Z-Massage system when the cover is attached, air can accumulate inside the pool and cause irreparable damage and bodily harm.

PUMP OPERATION

Bleeding The Air Purge Valve

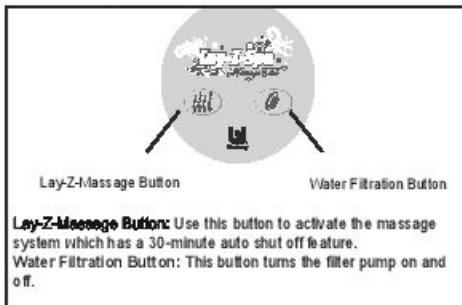
NOTE: Water must be at the printed level on the pool wall.

NOTE: Bleeding the air purge valve is the key step to ensure the pump runs normally.

CAUTION: You must ensure the pump is prepared before operating; if you do not follow these instructions the pump may operate abnormally. Never dry run the pump as this type of damage is not covered by the warranty.

1. Open/screw the air purge valve located on the top of the pump, air is released as water fills the pump.
2. Water will begin to flow into the pump this process will take about 30 seconds depending on the amount of the water in the pool and the pump.
3. When water begins to flow from the opening of the air purge valve, close the valve and dry any excess water from the surface of the pump.

Control Panel



Lay-Z-Massage Button: Use this button to activate the massage system which has a 30-minute auto shut off feature.

Water Filtration Button: This button turns the filter pump on and off.

After 24 hours of operation, the pump will hibernate. When the pump is hibernating both the water massage and filtration functions are disabled. To re-active the pump simply press any buttons on the control panel.

MAINTENANCE

WARNING: THE PUMP MUST BE UNPLUGGED BEFORE MAINTENANCE OTHERWISE SEVERE RISK OF INJURY OR DEATH EXISTS

Warning: If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.

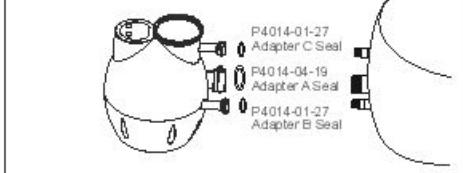
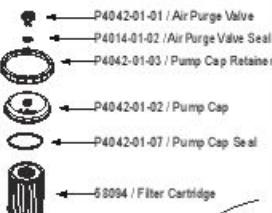
Filter Cartridge Cleaning / Replacement

NOTE: To ensure water stays clean, clean the filter cartridge every day and change filter cartridges every three days.

1. Unplug the pump.
2. To prevent water from escaping when cleaning or replacing the filter cartridge, reach inside the pool and insert the three stopper caps onto the pool's inside adapter and skimmers.
3. Remove the top of the pump by unscrewing the cap retainer.
4. Remove the cap.
5. Remove the filter cartridge by lifting it straight out of the pump housing.
6. The filter cartridge can be rinsed off with a garden hose and reused. However, if the filter cartridge remains soiled and discolored the filter cartridge should be replaced. It is recommended you replace filter cartridges every three days.
7. Insert the cleaned filter cartridge into the center of the pump's housing.

8. Check to make sure the pump cap seal is seated correctly on the top rim of the housing.
9. Replace the pump cap back into position.
10. Replace the pump cap retainer and lock it into position by turning it clockwise.
11. Reach inside the pool and remove the three stopper caps from the pool's adapter and skimmers. This will allow water to flow to the pump.
12. Bleed the air purge valve and restart the pump.

NO.	NAME
P4042-01-01	Air Purge Valve
P4014-01-02	Air Purge Valve Seal
P4042-01-03	Pump Cap Retainer
P4042-01-02	Pump Cap
P4042-01-07	Pump Cap Seal
53094	Filter Cartridge
P4014-04-19	Adapter A Seal
P4014-01-27	Adapter C Seal
P4014-01-27	Adapter B Seal



Maintaining Pool Water

Pool water quality can be extremely hazardous to your health. We recommend you do following things:

- A: Clean filter every day and change filter every three days depending on use.
- B: Change water every 3 days and use appropriate pool chemicals.

All pools require the use of pool chemicals. Please consult your local pool supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions. Product damage resulting from misuse of chemicals and mismanagement of pool water is not covered by the warranty.

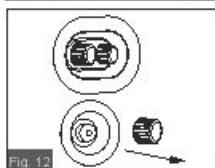
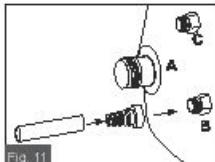
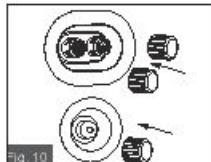
1. Water Balance

We recommend maintaining your water pH between 7.2 and 7.8 total alkalinity between 80 and 120ppm and free chlorine between 3 to 5ppm. Purchase a test kit to test your water chemistry before each use & continue to test the water no less than once per week. Low pH will cause damage to the pool and pump. Damage resulting from chemical imbalance is not covered by warranty.

2. Water Sanitation

Water Sanitation is the responsibility of the pool owner and should be maintained through the regular and periodic (daily, if necessary) addition of an approved sanitizer. The sanitizer will chemically control the bacteria and viruses present in the water or introduced during

Draining the Pool



- In order to prevent water from escaping, insert the three stopper caps onto the pool's inside adapter and skimmers. (See Fig 10)
- Disconnect the pump from the pool.
- Connect the hose adapter to your garden hose and attach the hose adapter to the pool's B adapter. (See Fig. 11)
- With your hose positioned in a selected drain area, remove the lower stopper cap from inside the pool to release the water. Once the water level decreases below the pool's bottom air chamber, unscrew the SID-Valve counter clockwise from its base to deflate the chamber, doing this will allow the pool to thoroughly drain. (See Fig. 12)

ATTENTION: Do not leave the drained pool outside.

Cleaning the Pool

Detergent residues and dissolved solids from bathing suits and chemicals will gradually accumulate in the pool's water.

To clean the pool, use soap and water then rinse.

NOTE: DO NOT use hard brushes or abrasive cleaners.

Pool Repair

If the pool is torn or punctured, use the provided repair patch.

- Dry the area to be repaired.
- Remove the patch backing and place the patch over the damaged area.
- Smooth the surface to remove any air bubbles. A secure unnoticeable repair can usually be made.

Product Storage

Make sure all water is drained from the pool and pump. This is essential to extend the life of the product. We recommend the use of a wet/dry vacuum to blow out or suck up water from the pool pipes and pump lines. Remove the filter cartridge. It is recommended you store the product in its original package in a warm dry place.

NOTE: Plastic becomes brittle and susceptible to breaking when exposed to subzero temperatures. Freezing can severely damage the pool. Improper winterization of your product can void your warranty.

TROUBLESHOOTING

Bestway strives to provide the most trouble-free Massage Tubs on the market. If you experience any problems whatsoever, do not hesitate to contact us or your authorized dealer. Here are some helpful tips to help you to diagnose and rectify some common sources of trouble.

Problems	Probable Causes	Solutions
Pump does not operate	- Power failure - Pump is too hot - 30-minute auto shut off feature activated - Something is wrong with the Pump	- Check power source - Call for service if it does not reset - Unplug the pump. After the Pump has cooled replug and press the Lay-Z-Massage Button to activate. - Press the Lay-Z-Massage Button to reactivate - Call for service if it does not reset
Lay-Z-Massage System does not work	- Did not bleed the air purge valve before operating the pump - Dirty Filter Cartridge	- Bleed the air purge valve - Clean/replace the Filter Cartridge in time
Adapter leakage	- Adapter Seal not in right position	- Replace the seal and check
Pump adapters are not level with the Pool adapters	- One characteristic of PVC is that it changes shape, which is normal	- Elevate the pump with wood or another type of insulated material to bring the pump's adapters level with the Pool's adapters.
Pool leakage	- Pool is torn or punctured	- Use provided Repair Patch
Water not clean	- Insufficient filtering time - Dirty Filter Cartridge - Improper water maintenance	- Increase filtration time - Clean/replace the Filter Cartridge - Refer to the chemical manufacturer's instructions

DISPOSAL



Meaning of crossed-out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps,

hazardous substances can leak into the groundwater and get

into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least free of charge.

WARRANTY 2012

Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty

The product you have purchased comes accompanied with a limited warranty. At Bestway® we stand behind our quality guarantee and assure, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects resulting in leaks.

To enact a claim simply filled out this warranty card and returned it to us with:

For Pool:

- 1) Your purchase receipt
- 2) Problem with the pool, cut and copy the batch number (2106-xxxxxx) located near the air valve on the Inflatable Cushion to your receipt

For Pump:

- 1) Your purchase receipt
- 2) Pump to be sent by post to the address of the after-sales center contacted, for details please refer to your country according to the information you find on the back cover

Bestway is not responsible for economic loss due to water or chemical costs. Bestway will not replace any products deemed to have been neglected or having been used outside of the owner manual guidelines.

TO: Bestway Service Department

DATE _____

Customer Code Number _____

FAX/E-MAIL/TEL: Please refer to your country according to the information you find on the back cover.

Please provide your address details in full. Note: Incomplete address details will result in delayed shipments.

Required Information:

Name: _____

Address: _____

Zip code: _____

City: _____

Country: _____

Telephone: _____

Mobile: _____

E-mail: _____

Fax: _____

Please Clearly Write Your Item Code:

Item code: _____

Description of Problem

- Pool leaking Water Filtration System not working
 Lay-Z-Massage System not working Adapter leaking
 Pump leaking
 Missing Parts - Please use the code for the missing part, this can be found in the owner's manual.

Other (please describe): _____

For request of spare parts consumer has to send us also the page of the manual with a cross near the missing or faulty part.

You also have to send a copy of your purchase receipt together with this fax
In order to best assist you, we request all information you provide is complete.
YOU CAN ALSO VISIT OUR WEB SITE: www.bestway-service.com

EIGENTÜMER-HANDBUCH

Lay-Z-Spa™

220-240V~50Hz, 650W

Hmax 1.0m Hmin 0.19m IPX5

Inhalt

1. Sicherheitshinweise	P9
2. Technische Daten	P9
3. Installationsanleitung	P10
Gewählter Standort	
Montage des Schwimmbeckens	
Gebrauch des SID-Ventils	
4. Pumpenbetrieb	P11
Entlüften des Absaugventils	
Bedienfeld	
5. Wartung	P11-12
Reinigung / Austausch des Filtereinsatzes	
Beibehaltung des Wassers der Massagewanne	
Ablassen der Massagewanne	
Reinigen der Massagewanne	
Reparatur der Massagewanne	
Lagerung der Massagewanne	
6. Störungssuche	P12
7. Entsorgung	P12
8. Garantie	P13

SICHERHEITSHINWEISE

Bei Installation und Gebrauch dieser elektrischen Ausrüstung müssen immer grundlegende Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden. Dazu gehören:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN UND BEACHTEN SIE ALLE HINWEISE

WARNING

Die Therme muss über einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) gespeist werden; welche einen Fehlerstrom von höchstens 30mA aufweist.

Tauschen Sie ein beschädigtes Kabel sofort aus, um die Unfallgefahr zu verringern.

Bei einer Beschädigung des Kabels muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Verwenden Sie, um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, kein Verlängerungskabel, um das Gerät an die Stromversorgung anzuschließen. Sehen Sie einen angemessen positionierten Anschluss vor.

Kein Teil des Gerätes darf sich während des Gebrauchs über der Wanne befinden.

Stromführende Bauteile enthaltende Elemente, ausgenommen von Teilen mit einer besonders niedrigen Sicherheitsspannung von höchstens 12V müssen für eine sich im Schwimmbecken aufhaltende Person unzugänglich sein. Elemente, außer den Fernsteuerungen, die elektrische Bauteile enthalten, müssen so angeordnet oder befestigt werden, dass sie nicht in die Massagewanne fallen können.

Die Pumpe muss befestigt und ständig angeschlossen sein.

Verwenden Sie das Schwimmbett nicht bei Regen. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, diese werden überwacht oder in den Gebrauch des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eingesrieben. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.

Wasser ist Ihr Körper reizvoll. Bringen Sie nach dem Gebrauch immer die Abdeckung an.

Vergraben Sie das Kabel nicht. Verlegen Sie das Kabel so, dass Schäden durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Geräte vermieden werden.

Ertrinkungsgefahr: Es ist höchste Aufmerksamkeit geboten, um einen unbefugten Zugang durch Kinder zu verhindern.

VERLETZUNGSGEFAHR: Betreiben Sie die Massagewanne nicht, wenn die Ansauganschlüsse defekt sind oder fehlen. Wechseln Sie einen Ansauganschluss nicht aus.

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS: Mindestens 1,5m von jeglichen Metallteilen entfernt installieren.

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS: Betreiben Sie keinerlei elektrische Geräte, wenn Sie sich in der Massagewanne befinden oder Ihr Körper nass ist. Stellen Sie keine elektrischen Geräte, wie Leuchten, Telefone, Radios oder Fernseher in einem Umkreis von 1,5m zur Massagewanne auf.

LASSEN SIE SICH DURCH IHREN HAUSARZT BERATEN.

Verwenden Sie die Massagewanne nicht allein.

Personen mit Infektionskrankheiten dürfen die Massagewanne nicht benutzen.

Verwenden Sie die Massagewanne nicht sofort nach starken Anstrengungen.

Betreten und verlassen Sie die Massagewanne immer langsam und vorsichtig. Nasse Oberflächen sind rutschig.

Um Schäden an der Pumpe zu vermeiden darf die Massagewanne nicht betrieben werden, ohne dass sie mit Wasser gefüllt ist.

Verlassen Sie die Massagewanne sofort, wenn Sie sich unwohl oder schläfrig fühlen.

Geben Sie niemals das Wasser zu den Chemikalien. Fügen Sie immer die Chemikalien dem Wasser hinzu, um starke Rauchentwicklungen oder gewaltsame Reaktionen zu vermeiden, die zu gefährlichen Spritzern der Chemikalien führen können.

Prüfen Sie die Ausrüstung vor dem Gebrauch. Melden Sie Bestway über eine der im Handbuch aufgeführten Kundendienststellen, wenn beim Kauf Teile beschädigt sind oder fehlen. Prüfen Sie, ob die Elemente der Ausrüstung dem Modell entsprechen, dass Sie zu kaufen beabsichtigten.

ANMERKUNG: Dieses Produkt darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

BESONDERE WARNHINWEISE FÜR DEN POOL

- Die Sicherheit Ihres Kindes ist allein von Ihnen abhängig! Kinder unter 5 Jahren sind der größten Gefahr ausgesetzt.

| Denken Sie daran, Unfälle passieren nicht nur anderen! Seien Sie darauf vorbereitet!

| Beaufsichtigen Sie und ergreifen Sie Maßnahmen:

- Kinder sind ständig aus der Nähe zu überwachen.
- Beauftragen Sie mindestens eine Person, die Verantwortung für die Sicherheit zu tragen.
- Erhöhen Sie die Aufsicht, wenn sich mehrere Personen im Swimming-Pool befinden.
- Bringen Sie Ihrem Kind sobald als möglich das Schwimmen bei.
- Machen Sie Ihren Hals, Ihre Arme und Beine nass, bevor Sie in den Pool steigen.
- Lernen Sie notwendige Rettungsaktionen, insbesondere solche, die der Rettung von Kindern dienen.
- Springen und Tauchen verboten.
- | Rennen und Spielen in Swimming-Pool-Nähe verboten.
- Lassen Sie Kinder, die nicht richtig schwimmen können und ohne Begleitung im Wasser sind, niemals ohne Rettungsweste oder Schwimmflügel in den Pool.
- Lassen Sie kein Spielzeug in einem unbeaufsichtigten Swimming-Pool oder in dessen Nähe.
- Halten Sie das Poolwasser immer sauber.
- Chemikalien und Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

| Seien Sie vorausschauend:

- Halten Sie ein wasserbeständiges, schnurloses Telefon in Poolnähe bereit, damit Kinder nie unbeaufsichtigt bleiben, wenn Sie mit jmd. telefonieren.
- Rettungsgeräte wie ein Rettungsring und eine Rettungsstange sollten sich im Poolbereich befinden.
- Umzäunen Sie Ihren Pool und stellen Sie sicher, dass das Tor stets geschlossen ist (eine Hecke stellt beispielsweise keine Absicherung dar).
- Ein funktionierender und ständig betriebsbereiter elektronischer Melder sollte installiert werden, um Alarm zu geben, wenn jemand den Poolbereich betreten hat.
- Diese Anlagen ersetzen jedoch keine genaue Überwachung.

| Bei einem Unfall:

- Holen Sie alle Kinder sofort aus dem Wasser.
- Verständigen Sie den Notdienst und befolgen Sie dessen Anweisungen! Ratschläge
- Ersetzen Sie nasse Kleidung durch trockene.

| Bringen Sie ein Memo mit den Notrufnummern in Poolnähe an und prägen Sie sich diese ein:

- Feuerwehr: (112 für Deutschland)
- Rettungsdienst Notarzt: (112 für Deutschland)
- Giftinformationszentrum



Kinder sind ohne ausreichende Aufsicht gefährdet.

| DIESSE ANWEISUNGEN BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

TECHNISCHE DATEN

Fassungsvermögen:	4 Erwachsene	Massage-Turbogebläse:	600W
Wassermenge (80%):	900L (240gal.)	Pumpe:	50W Umwälzfilter Pumpe
Größe im aufgelassenen Zustand:	208cm x 72cm (81" x 28")	Filtersystem:	200gall/h
Gewicht im geöffneten Zustand:	1.200Kg (2.640Lb)	Stromkabel:	4.5m
Stromversorgung:	220-240V AC, 650W		

INSTALLATIONSANLEITUNG

HINWEIS: Prüfen Sie unbedingt, dass alle Teile vorhanden sind. (Siehe Abb. 1)

Obere Nylonabdeckung	Auflassschlauch	Pumpe
Massagewanne mit Nylonabdeckung	Reparaturset	Bauteile

Abb. 1

Gewählter Standort

WARNUNG: Der gewählte Standort muss die zu entwierende Last aufnehmen können.

WARNUNG: Ein angemessenes Abflussystem muss vorgesehen werden, um das überlaufende Wasser aufzufangen.

WICHTIG: Auf Grund des Gesamtgewichts der Massagewanne, des Wassers und der Benutzer, ist es äußerst wichtig, dass der Untergrund, auf dem die Massagewanne installiert wird, glatt, flach, eben und zur gleichmäßigen Aufnahme dieses Gewichts über den gesamten Zeitraum der Installation der Massagewanne in der Lage ist. Steht die Massagewanne auf einer Oberfläche, die diese Anforderungen nicht gerecht wird, werden jegliche Schäden, die durch das falsche Aufliegen verursacht werden, nicht durch die Garantie des Herstellers gedeckt. Der Eigentümer der Massagewanne hat die Pflicht, stets die Unverehrtheit des Standortes zu gewährleisten.

1. Installation im Innenbereich:

- Achten Sie auf besondere Anforderungen bei der Installation der Massagewanne im Innenbereich. Der Boden muss in der Lage sein, das Gewicht der Massagewanne auszuhalten. Der Boden muss eine rutschfeste, ebene Oberfläche aufweisen.
- Eine richtige Entwässerung ist bei der Installation der Massagewanne im Innenbereich wesentlich. Bei Errichtung eines neuen Raumes für die Massagewanne wird empfohlen, einen Bodenablauf zu verlegen.
- Feuchtigkeit ist eine natürliche Nebenwirkung bei der Installation der Massagewanne. Prüfen Sie die Auswirkungen der Lufteinflussigkeit auf Ihr ausgesetztes Teile aus Holz, Papier, usw. am vorgesehenen Standort. Um diese Auswirkungen zu minimieren ist es am günstigsten, für den gewählten Bereich eine gute Lüftung vorzusehen. Ein Architekt kann dabei helfen festzustellen, ob eine stärkere Belüftung erforderlich ist.

HINWEIS: Installieren Sie die Massagewanne nicht auf Teppich oder anderem Material, das durch Feuchtigkeit beschädigt werden kann.

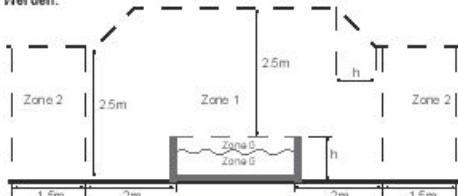
2. Installation im Außenbereich

Unabhängig davon, wo Sie die Massagewanne installieren, ist es wichtig, dass ein fester Untergrund vorhanden ist. Bei Installation der Massagewanne im Außenbereich muss gewährleistet sein, dass sie nicht durch scharkantige Gegenstände beschädigt werden kann und der Standort eben ist, so dass die Massagewanne gut steht.

Beim Füllen, Ablassen oder Gebrauch kann Wasser aus der Massagewanne fließen. Deshalb muss die Massagewanne in der Nähe eines Bodenablaufs installiert werden.

Setzen Sie die Oberfläche der Massagewanne nicht über längere Zeit der direkten Sonneninstrahlung ausgesetzt.

WARNUNG: Die Pumpe muss in den Flächen 1, 2 oder außerhalb aller Flächen stehen. Die Pumpe darf nicht in die Therme gestellt werden.



Montage des Schwimmbeckens

Die Montage durch 1 Person erfordert in der Regel etwa 10 Minuten.

1. Breiten Sie die Massagewanne und die Nylonabdeckung aus, prüfen Sie, dass bei beiden die richtige Seite nach oben zeigt.
2. Schließen Sie den Auflassschlauch an den Adapter A der Pumpe an. (Siehe Abb. 2)

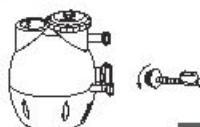


Abb. 2



Abb. 3
Taste Lay-Z-Massage

3. Schließen Sie den Stecker an eine geeignete Steckdose an.

4. Drücken Sie die Lay-Z-Massagetaste, um die Pumpe zu aktivieren. (Siehe Abb. 3)

Gebrauch des SID-Ventils



Abb. 4

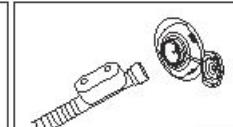


Abb. 5



Abb. 6

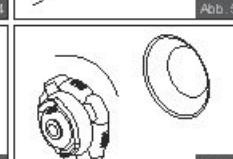


Abb. 7

Schrauben Sie das SID-Ventil auf das Lufteinlassventil. (Siehe Abb. 4)

Öffnen Sie die obere Abdeckung des SID-Ventils, führen Sie den Schlauch ein und lassen Sie Luft auf. (Siehe Abb. 5)

Bringen Sie, sobald das Auflassen beendet ist, die obere Abdeckung des SID-Ventils an. (Siehe Abb. 6)

Schrauben Sie zum Ablassen einfach das SID-Ventil entgegen dem Uhrzeigersinn vom Lufteinlassventil ab. (Siehe Abb. 7)



Abb. 8



Abb. 9

5. Lassen Sie mit dem Auflassschlauch die Kammern entsprechend der aufgedruckten Nummern auf 1, 2, 3, 4.

Ziehen Sie nach dem Aufpumpen den Pumpenstecker ab. (Siehe Abb. 8)

6. Schließen Sie die Pumpe an die Massagewanne an, indem Sie die Buchstaben A mit A, B mit B und C mit C ausrichten. Prüfen Sie, ob die Dichtungen richtig positioniert sind und ziehen Sie den Adapter von Hand fest, soweit ausreichend. (Siehe Abb. 9)

7. Füllen Sie die Massagewanne mit einem Gartenschlauch bis zum minimalen Wasserfüllstand, der auf der Wand der Massagewanne markiert ist.

ACHTUNG: Den Wasserstand immer im Auge behalten.

8. Bringen Sie die obere Nylonabdeckung auf der Massagewanne an und schließen Sie den Reißverschluss.

9. Schließen Sie den Stecker an eine geeignete Steckdose an. Der Massagewall ist betriebsbereit!

WARNUNG: Die Abdeckung der Massagewanne ist kein Ersatz für die Überwachung durch einen Erwachsenen. Kinder müssen in der Nähe der Massagewanne stets beaufsichtigt werden. Das Klettern, Laufen oder Springen auf der SPA-Abdeckung ist verboten.

WARNUNG: Betreiben Sie das Lay-Z-Massagesystem nicht bei angebrachter Abdeckung, da sich Luft in der Massagewanne ansammeln und zu schweren Schäden und Körperverletzungen führen kann.

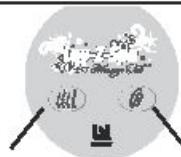
PUMPENBETRIEB

Entlüften des Absaugventils

HINWEIS: Der Wasserstand muss die an der Wand der Massagewanne befindliche Markierung erreichen.
HINWEIS: Das Entlüften des Absaugventils ist zur Gewährleistung eines störungsfreien Pumpenbetriebs grundlegend.
VORSICHT: Prüfen Sie vor dem Betrieb, ob die Pumpe funktionsstüchtig ist. Beachten Sie diese Anweisungen nicht, könnte die Pumpe ungewöhnlich arbeiten. Betreiben Sie die Pumpe niemals in trockenem Zustand, da diese Art von Schäden nicht durch die Garantie gedeckt wird.

1. Öffnen / schrauben Sie das Absaugventil auf der Oberseite der Pumpe ab. Die Luft wird ausgestoßen, wenn sich die Pumpe mit Wasser füllt.
2. Das Wasser beginnt in die Pumpe zu fließen. Dieser Vorgang dauert etwa 30 s je nach der Wassermenge in Massagewanne und Pumpe.
3. Schließen Sie, wenn das Wasser aus der Öffnung des Absaugventils auszutreten beginnt, das Ventil und trocknen Sie überschüssiges Wasser von der Pumpenoberfläche.

Bedienfeld



Taste Lay-Z-Massage

Wasserfiltertaste Wasserfiltertaste

Taste Lay-Z-Massage: Verwenden Sie diese Taste, um das Massagesystem einzuschalten, das eine automatische Abschaltfunktion nach 30 min aufweist.

Wasserfiltertaste: Diese Taste schaltet die Filterpumpe ein und aus.

Nach 24 Stunden Betrieb schaltet die Pumpe ab. Beim Abschalten der Pumpe werden die Funktionen zur Unterwassermassage und Wasserfilterung deaktiviert. Betätigen Sie, um die Pumpe wieder einzuschalten, die Taste auf dem Bedienfeld.

WARTUNG

VORSICHT: VOR DER PFLEGE MUSS DER PUMPENSTECKER ABGEZOGEN WERDEN, DENN SONST BESTEHT DIE GEFAHR VON SCHWEREN VERLETZUNGEN BIS IN ZUM TOD.

ACHTUNG: Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.

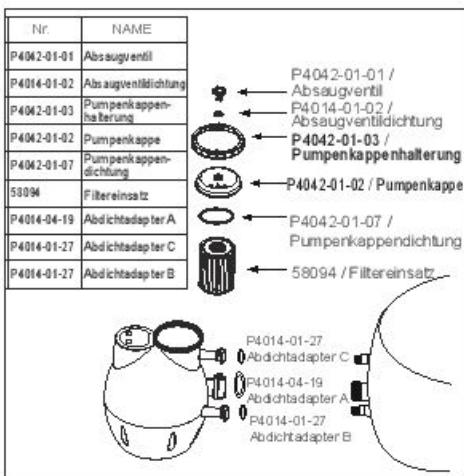
Reinigen / Ersetzen der Filterpatrone

HINWEIS: Damit das Wasser stets sauber bleibt, müssen Sie die Filterpatrone jeden Tag reinigen und sie alle drei Tage ersetzen.

1. Ziehen Sie den Pumpenstecker ab.
2. Fassen Sie, damit kein Wasser bei der Reinigung oder beim Austausch des Filtereinsatzes auslaufen kann, in die Massagewanne und bringen Sie die Verschlusskappen an den Adaptern und Abschäumen im Inneren der Massagewanne an.
3. Entfernen Sie den oberen Teil der Pumpe durch Abschrauben der Kappenhalterung.
4. Nehmen Sie die Schutzkappe ab.
5. Entfernen Sie den Filtereinsatz, indem Sie ihn gerade aus dem Pumpengehäuse herausziehen.
6. Der Filtereinsatz kann mit einem Gartenschlauch gespült und wieder verwendet werden. Wenn der Filtereinsatz verschmutzt und verfärbt bleibt, muss der Filtereinsatz ausgetauscht werden. Es wird empfohlen, die Filterpatrone alle drei Tage zu ersetzen.
7. Fügen Sie den gesäuberten Filtereinsatz in die Mitte des Pumpengehäuses ein.
8. Prüfen Sie, ob die Dichtkappe der Pumpe richtig auf dem

oberen Rand des Gehäuses angebracht wurde.

9. Bringen Sie die Pumpenkappe wieder in ihrer Position an.
10. Bringen Sie die Halterung der Pumpenkappe wieder an und befestigen Sie sie durch Drehen im Uhrzeigersinn.
11. Fassen Sie in die Massagewanne und entfernen Sie die drei Verschlusskappen vom Adapter und den Abschäumen der Massagewanne. Dadurch kann das Wasser in die Pumpe fließen.
12. Entlüften Sie das Absaugventil und starten Sie die Pumpe.



Beibehaltung des Wassers der Massagewanne

Eine schlechte Wasserqualität kann für Ihre Gesundheit äußerst gefährlich sein. Wir empfehlen Ihnen, wie folgt vorzugehen:

- A: Je nach Gebrauch müssen Sie die Filterpatrone jeden Tag reinigen und sie alle drei Tage ersetzen.
- B: Wechseln Sie das Wasser alle 3 Tage und benutzen Sie geeignete Chemikalien für Massagewege.

Alle Massagewannen erfordern den Einsatz von Schwimmbeckenchemikalien. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem lokalen Schwimmbeckenhändler in Verbindung und lassen Sie sich zur chemischen Instandhaltung beraten. Beachten Sie genau die Anweisungen des Chemikalienherstellers. Schäden der Massagewanne durch Missbrauch von Chemikalien und falscher Pflege des Wassers in der Massagewanne werden nicht von der Garantie gedeckt.

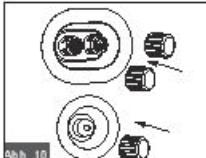
1. Wassergleichgewicht

Wir empfehlen einen gleichbleibenden PH-Wert zwischen 7,2 und 7,8 für Ihr Wasser, eine Gesamtkalinität zwischen 80 und 120ppm sowie einen Anteil an freiem Chlor zwischen 3 und 5ppm. Kaufen Sie ein Test-kit, um damit vor jedem Gebrauch die chemische Beschaffenheit Ihres Wassers zu untersuchen, und untersuchen Sie das Wasser fortlaufend mindestens einmal pro Woche. Bei einem niedrigen PH-Wert werden der Massageteich und die Pumpe beschädigt. Schäden aufgrund eines chemischen Ungleichgewichts werden nicht von der Garantie abgedeckt.

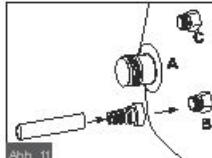
2. Desinfektion des Wassers

Die Desinfektion des Wassers obliegt dem Eigentümer der Massagewanne und muss durch regelmäßige (bei Bedarf tägliche) Hinzufügung eines zugelassenen Desinfektionsmittels aufrecht erhalten werden. Das Desinfektionsmittel steuert chemisch den Bakterien- und Virengehalt im Wasser.

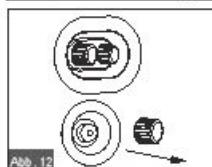
Ablassen der Massagewanne



1. Bringen Sie, damit kein Wasser ausläuft, die drei Verschlusskappen am Adapter und den Abschäumem im Inneren der Massagewanne an. (Siehe Abb. 10)



2. Trennen Sie die Pumpe von der Massagewanne.



3. Verbinden Sie den Schlauchadapter mit Ihrem Gartenschlauch und bringen Sie den Schlauchadapter am Adapter B der Massagewanne an. (Siehe Abb. 11)

4. Entfernen Sie, nachdem Sie den Schlauch in einem gewählten Abflussbereich verlegt haben, die untere Verschlusskappe im Inneren der Massagewanne, um das Wasser abzulassen. Schrauben Sie, sobald der Wasserstand unterhalb der unteren Luftpumpe der Massagewanne sinkt, das SID-Ventil entgegen dem Uhrzeigersinn von seinem Unterteil ab, um die Kamme abzulassen. Dadurch wird die Massagewanne richtig entleert. (Siehe Abb. 12)

ACHTUNG: Lassen Sie den abgelassenen Pool nicht im Freien.

Reinigen der Massagewanne

Rückseite von Reinigungsmitteln und ungelösten Feststoffen sowie Chemikalien sammeln sich zunehmend im Wasser der Massagewanne an.

Verwenden Sie zum Reinigen der Massagewanne Seife und Wasser und spülen Sie dann nach.

HINWEIS: VERWENDEN SIE KEINE harten Bürsten oder Scheuermittel.

Reparatur der Massagewanne

Verwenden Sie das mitgelieferte Reparaturset, wenn die Massagewanne gerissen ist oder Löcher aufweist.

1. Trocknen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Entfernen Sie die Rückseite des Reparaturflecks und bringen Sie ihn auf dem beschädigten Bereich an.
3. Glätten Sie die Oberfläche, um alle Luftblasen zu entfernen. Gewöhnlich ist es möglich, die Reparatur nicht sichtbar auszuführen.

Lagerung der Massagewanne

Prüfen Sie, ob das Wasser vollständig aus der Massagewanne und Pumpe abgelassen wurde. Dies ist wesentlich, um die Lebensdauer der Massagewanne zu verlängern. Wir raten zur Verwendung eines feuchten/trockenen Vakuums, um das Wasser aus den Leitungen der Massagewanne und Pumpe zu blasen oder zu saugen. Entfernen Sie den Filtereinsatz. Es wird geraten, die Massagewanne in ihrer Originalverpackung an einem warmen und trockenen Ort aufzubewahren.

HINWEIS: Der Kunststoff wird brüchig und neigt zu Rissen, wenn er Temperaturen unter Null ausgesetzt wird. Frost kann schwere Schäden an der Massagewanne hervorrufen. Eine falsche Lagerung der Massagewanne kann das Verfallen Ihrer Garantie zur Folge haben.

STÖRUNGSSUCHE

Bestway versucht, möglichst fehlerfreie Massagewannen auf den Markt zu bringen. Sollten Sie Probleme jeglicher Art feststellen, wenden Sie sich bitte umgehend an uns oder an Ihren zugelassenen Händler.

Es folgen einige hilfreiche Hinweise zur Diagnose und Behebung einiger verbreiteter Ursachen von Störungen.

Probleme	Ursachen	Behebung
Die Pumpe arbeitet nicht	- Netzaustall - Kundendienst anfordern, wenn Behebung nicht möglich ist	- Stromquelle prüfen - Kundendienst anfordern, wenn Behebung nicht möglich ist
Lay-Z-Massagesystem funktioniert nicht	- Pumpe ist zu heiß - die automatische Abschaltfunktion nach 30 Minuten ist aktiviert	- Trennen Sie die Pumpe. Nachdem die Pumpe abgekühlt hat, replug und drücken Sie die Lay-Z-Massage-Taste, um aktiviert. - Die Taste Lay-Z-Massage betätigen, um die Pumpe einzuschalten - Kundendienst anfordern, wenn Behebung nicht möglich ist
Lay-Z-Massagesystem funktioniert nicht	- Absaugventil wurde vor dem Betrieb der Pumpe nicht entlüftet - Filtereinsatz verschmutzt	- Absaugventil entlüften - Filtereinsatz rechtzeitig reinigen/austauschen
Wasserfiltration funktioniert nicht	- Adapterdichtung nicht richtig positioniert	- Dichtung austauschen und prüfen
Pumpenadapter sind nicht zu Adaptern der Massagewanne ausgerichtet	- Eine Eigenschaft des PVC besteht darin, dass es seine Form verändert, was normal ist	- Die Pumpe mit Holz oder anderem Isoliermaterial anheben, um den Pumpenadapter zu den Adaptern der Massagewanne auszurichten
Ledstellte an der Massagewanne	- Die Massagewanne ist gesessen oder weist Löcher auf	- Beliegendes Reparaturset
verwenden Wasser nicht sauber	- Unerfüllende Filterzelle - Filtereinsatz verschmutzt - Falsche Instandhaltung des Wassers	- Filterzeit erhöhen - Filtereinsatz reinigen/austauschen - Siehe in den Hinweisen des Chemikalienherstellers

ENTSORGUNG



Bedeutung der durchkreuzten Mülltonne:

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll, sondern verwenden Sie getrennte Sammelstellen.

Kontaktieren Sie Ihre Behörden vor Ort, um Informationen bezüglich der verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten.

Werden elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhaufen entsorgt, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und somit in die Nahrungskette und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.

Werden alte Geräte durch neue ersetzt, ist der Händler gesetzlich verpflichtet das alte Gerät kostenlos zur Entsorgung anzunehmen.

GARANTIE 2012

Limitierte BESTWAY®-Herstellergarantie

Das Produkt, das Sie erworben haben, wird von einer limitierten Garantie abgedeckt. Wir bei Bestway® stehen hinter unserer Qualität und gewährleisten durch eine Ersetzungsgarantie, dass Ihr Produkt frei von Fertigungsfehlern ist, die zu Lecks führen.

Bitte füllen Sie bei Bestandungen einfach diese Garantiekarte aus und schicken Sie sie an uns mit:
Für Massagewanne:

- 1) Ihrem Kaufbeleg
- 2) Das Problem an Ihrer Massagewanne. Übertragen Sie die Produktionsnummer (2106-xxxxxx) neben dem Luftventil am auflassbaren Kissen auf Ihre Quittung

Für Pumpe:

- 1) Ihrem Kaufbeleg
- 2) Die Pumpe muss per Post an die Adresse der kontaktierten Kundendienststelle eingeschickt werden; für Details siehe die Informationen für Ihr Land auf der Rückseite der Verpackung.

Bestway haftet nicht für wirtschaftliche Verluste aufgrund der Kosten für Wasser oder Chemikalien. Bestway ersetzt keine Produkte, falls der Verdacht besteht, dass sie ohne Befolgung der Anweisungen im Eigentümerhandbuch benutzt worden sind.

AN: Bestway Kundendienstabteilung

DATUM _____

Kundenummer _____

FAX/E-MAIL/TEL: Bitte nehmen Sie auf die Informationen für Ihr Land auf der Rückseite Bezug

Bitte füllen Sie Ihre Adressangaben vollständig aus. Achtung: Unvollständige Adressangaben führen zu Lieferverzögerungen.

Erforderliche Informationen:

Name: _____ Address: _____

PLZ: _____ Stadt: _____

Land: _____ Telefon: _____

Handy: _____ E-mail: _____

Fax: _____

Bitte geben Sie die Bestellnummer des Artikels deutlich an:

Bestellnummer: _____

Beschreibung des Problems:

- Leckstelle an der Massagewanne
- Wasserfiltersystem arbeitet nicht
- Lay-Z-Massagesystem arbeitet nicht
- Undichtigkeit der Pumpe
- Undichtigkeit des Adapters
- Fehlende Teile – Bitte geben Sie die die Bestellnummer des fehlenden Teils an, die Sie im Eigentümerhandbuch finden können.
- Sonstiges, bitte beschreiben _____

Zur Anforderung von Ersatzteilen muss der Verbraucher auch eine Kopie der Seite des Handbuchs zusenden, auf der in der Nähe des fehlenden oder defekten Teils ein Kreuz zur Markierung angebracht wurde.

Zusammen mit diesem Fax müssen Sie eine Kopie des Kassenbelegs senden

**Für die Abwicklung der Kundendienstanfrage müssen die angegebenen Informationen vollständig sein.
SIE KÖNNEN AUCH UNSER WEBSITE BESUCHEN: www.bestway-service.com**

KÄYTTÖOPAS

Lay-Z-Spa™

220-240V~50Hz, 650W

Maks.kork. 1,0m Min.kork. 0,19m IPX5

Sisällyys

1. Turvaohjeet	-----	S.15
2. Tekniset Tiedot	-----	S.15
3. Asennusohjeet	-----	S.16
Valittu Sijainti		
Altaan Kokoaminen		
SID-Venttiilin Käyttäminen		
4. Pumpun käyttö	-----	S.17
Ilmanpoistoventtiiliin Tyhjentäminen		
Ohjaustaulu		
5. Huolto	-----	S.17-18
Suodatinasetin Puhdistus/vaihto		
Hieronta-Altaan Veden Huolto		
Hieronta-Altaan Tyhjentäminen		
Hieronta-Altaan Puhdistaminen		
Hieronta-Altaan Korjaaminen		
Hieronta-Altaan Varastointi		
6. Ongelmatilanteet	-----	S.18
7. Hävittäminen	-----	S.18
8. Takuu	-----	S.19

TURVAOHJEET

Tätä sähkölaitetta asennetaessa ja käytettäessä tulee eina noudata perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat:

TÄRKETÄ TURVAOHJEITA. LUE KAikki OHJEET JA NOUDATA NIITÄ

VAROITUS

Hieronta-altaaseen on syötettävä virta eristävällä muuntajalla tai sellaisella viikaritauosajakrykkinä lapi, jonka nimellinen jäännöskäyttövirta ei ole yli 30mA.

Vahingoittumisvaaran vähentämiseksi vahda vahingoittunut johto välittömästi.

Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, huoltoedustajan tai vastaanottavan henkilön tulee vaihtaa johto vaaran välttämiseksi.

Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä käytä jatkohottoa laitteeseen kytkemiseen sähköverkkoon; järjestä läheisyysteen pistorasia. Mikään laiteeseen osa ei saa sijaita alaan yläpuolelle käytön aikana.

Jännitteisiä osia sisältävien osien, lukuun ottamatta osia, joihin sovitetaan turvallista erikoismatalaa jäntettä, joka ei yllä 12 voltta, tulee olla altaassa olevan henkilön tavaramattomissa. Sähköisissä sisältävien osien tulee sijata niin, tai ne tulee kiinnittää niin, että ne eivät voi pudota hieronta-altaaseen. Pumppu on kytkevästä kiinteästä.

Älä käytä allasta sateella

Täta laitteita ei ole tarkoitettu selleisten henkilöiden käytölle (lapsiin mukaan lukien), joiden fyysiset, aisti- tai herkiset kyvyt ovat heikot tai joilta puuttuu kokemusta tai tietämystä, joille heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut hellen ohjausta tai ohjeita laitteeseen käytöön. Lapsia tulee valvoa, jotta nämä eivät pääse leikkimään laitteella.

Vesi houkuttelee lapsia. Kiinnitä kanssi jokaisen käytön jälkeen. Älä päästä johtoa. Sijoita johto näkyville ja niin, että ruohonekkurit, pensasleikit ja muut laitteet eivät vahingoita sitä. Hukkumisvaara. On noudatettava äärimmäistä varovalisuutta, jotta estetään lasten luvan käytöö.

VAHINGOITTIMISVAARA. Älä koskaan käytä hieronta-allasta, jos imuliittimet ovat vahingoittuneet tai puuttuvat. Älä koskaan vahda imuliittintä.

SAHKÖISKUN VAARA. Asenna vahintään 1,5m paahdun kaikista metallipinnista.

SAHKÖISKUN VAARA. Älä koskaan käytä mitään sähköalitteita, kun olet hieronta-altaassa tai kun kehos on märkä. Älä koskaan sijoita mitään sähköalitteita, kuten lampua, puhelinrata, radiota tai televisiota 1,5m paahdun hieronta-altaasta.

PYyDÄ LÄÄKÄRILTÄSI SUOSITUKSIA.

Älä käytä hieronta-allasta yksin.

Henkilöt, joilla on tarttuvia tautuja, eivät saa käyttää hieronta-allasta.

Älä käytä hieronta-allasta välittömästi rasittavan liikunnan jälkeen.

Mene hieronta-altaaseen ja poistu siitä aina hitaasti ja varovasti. Marat pinnat ovat liukkaita.

Jotta vältetään pumpun vahingoittuminen, hieronta-allasta ei saa koskaan käytä, jollei sitä ole täytetty vedellä. Poistu hieronta-allasta välittömästi, jos tunnet olosi epämukavaksi tai uriseksi.

Älä koskaan lisää vettä kemikaaleihin. Lisää aina kemikaalit veteen, jotta et aiheuta voimakkaita höyrjyä tai rajuja reaktioita, joista voi seurata vaarallisia kemikaalisulkuja.

Tarkasta laita ennen käytööä. Ilmoita tässä oppaassa ilmoitettuun Bestway asiaskeppalvelun osoitteeseen, jos ostetusta tuotteesta on puuttunut osia tai joitkin osat ovat olleet vahingoittuneet ostohetkellä. Varmista, että laiteeseen osat vastaavat malleja, jotka tarkoituksesi oli ostaa.

MIUSTUTUS: Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käytööön.

ERITYINEN VAROITUS ALTAALLE

Lasten turvallisuus on yksinomaan sinun vastuullallalle. 5-vuotiaille lapset ovat suurimmassa vaarassa. Onnittelmuudet eivät tapahdu ainoastaan mulla! Ole toimintavalmisi!

Valvo ja toimi:

- Lapsia tulee valvoa lähestä ja jatkuvasti.
- Nimeä ainakin yksi henkilö, joka on vastuussa turvallisuudesta.
- Lisää valvontaa, jos uima-altaaseen on useampia henkilöitä.
- Opettaa lapsiin umiamahdollisimman varhain.
- Kastelu kaula, käsivarret ja jalat ennen altaaseen menoaa.
- Oppettele tarvitvat pelastustoimenpiteet, erityisesti lasten pelastamiseen liittyvät.
- Kiellä sukeltaminen ja hyppääminen.
- Kiellä juoksemisen ja leikkimisen uima-altaan vieressä.
- Älä koskaan salli pääsyä uima-altaaseen ilman pelastusliivejä tai käsivarsikelkkailta lapsille, jotka eivät osaa uida kunnolla ja joilla ei ole saatettaja, kun he ovat vedessä.
- Älä jätä lapsia valvomattomaan umia-altaaseen tai sen läheelle.
- Pidä uima-altaan vesipuhtaana.
- Varastoijat kerailevat ja muut tarvikkeet lasten ulottumattomiin.

Varustaudu etukäteen:

- Pidä langaton vedenkestävä puhelin läheellä allasta sen käytön aikana, jotta sinun ei tarvitse jättää lapsia ilman valvontaa puhelimeni soiessa.
- Pelastusvälittäjät kuten pelastusrengas ja pitkä keppi tulee sijoitthaan läheellä allasta.
- Ympäröi alles turvaesteellä ja varmista, että portti pidetään aina suljettuna (esimerkiksi pensasaitta ei voida pitää turvaesteenä).
- Tulee asentaa toimiva elektroninen liikkeenilmainsin, joka varoittaa sinua, jos joku silittyy allasalueelle. Muista varmistaan, että laite on käytössä aina.
- Nämä varusteet eivät koskaan korvaa paikalla tapahtuvaa valvontaa.

Onnittelmuuden tapauksessa:

- Poista välittömästi kaikki lapset vedestä.
- Soita hätäapuun ja noudata saamies ohjeita/neuvoja.
- Vaihda märat vaatteet kuiville.

Muista hätänumerot ja laita ne näkyville uima-altaan läheisyysteen:

- Yleinen hätänumero: (112 Suomessa)
- Palokunta ja hätäensiapu hätäkeskuslaitoksesta: (112 Suomessa)
- Myrkystystokeskus (09) 471 977



Ilman riittävää valvontaa lapsi ovat vaarassa.

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE TULEVAA TARVETTA VARTEN

TEKNISET TIEDOT

Kapasteetti:	4 alkustila	Hierova turbopuhallin:	600W
Vetoliitos (%):	900 l (240 gal)	Pumppu:	50 W:n kielessä ovi alin pumppu
Koko läytetytynä (°F x °F"):	206cm x 72cm (81" x 28")	Suojuusjärjestelmä:	757,08l (20 gal)/h
Paino läytynä:	1 2001 (2 643 Lb)	Virtajohdo:	4.5m
Virta:	220 - 240 V, vähintään, 650 V		

AS ENNU SOH JEET

HUOMAA: Varmista, että sinulla on kaikki osat. (Katso Kuva 1)

Nalonkansi	Täytöletku	Pumpu
Hieronta-alas ja nallonpeite	Paikkauspäälä	Oset

Kuva. 1

Valittu Sijainti

VAROITUS: Valitun sijainnin pitää pystyä tukemaan odottettua kuormaa.

TÄRKEÄÄ: Hieronta-altaan, veden ja käyttäjien yhteisen painon vuoksi on erittäin tärkeää, että hieronta-alas asennetaan sileälle, tasaiselle ja suoralle alustalle, joka tukee painoa tasaiseksi kokonaan ajan, jonka hieronta-alas on asennettuna. Jos hieronta-alas sijotetaan pinnalle, joka ei täytä vaatimuksia, valmistajan takuu ei kata riittämättömän tuen aiheuttamia vahinkoja.

Asennuspaikan eheys on aina hieronta-altaan omistajan vastuulla.

1. Sisäasennus:

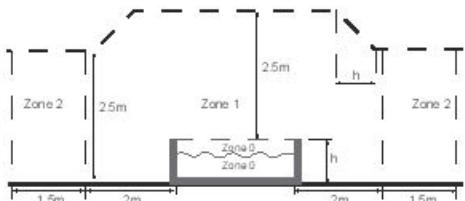
- Ota huomioon erikoisvaatimukset, jos asennat hieronta-altaan sisätiloihin. Lattian on kestettävä hieronta-altaan paino täytettynä. Lattian pinnan on oltava tasainen elinkäse saa olla liukas.
- Oikea vedenpoisto on olennaista asennettaessa hieronta-alas sisätiloihin. Jos hieronta-altaalla rakennetaan uusi huone, on suositeltavaa asentaa lattialeviäri.
- Kosteus on luonnollinen sisuvaikeuden hieronta-altaan asennuksen yhteydessä. Tarkista ilmankosteuden vaikutukset puuhun, paperin jne. suunnittelussa asennuspaikassa. Näiden vaikutusten minimimiseksi on hyvä järjestää riittävä tuuletus välittävällä alueella. Arkkitehti voi auttaa määrittämään, tarvitaanko lisätuleutusta.

HUOMAA: Älä asenna hieronta-alasta matolle tai muulle materiaalille, jota kosteus voi vahingoittaa.

2. Ulkoasennus

- Mihin asennatkin hieronta-alaan, on tärkeää, että sillä on luja ja tukea perusta. Jos hieronta-alas asennetaan ulos, varmista, ettei paikalla ole teräviä esineitä, jotka voisivat vahingoittaa sitä, ja että alusta on tasainen, jotta hieronta-alas asetuu siihen hyvin.
- Täytettäessä, tyhjennettäessä tai käytettäessä hieronta-alasta, siitä voi roiskua vettä. Siksi hieronta-alas tulisi asentaa läheille lattialeviäriä.
- Älä jätä hieronta-altaan pintaa alittiksi suoralle auringonvalolle pitkäksi aikaa.

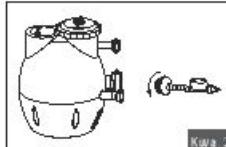
VAROITUS: Pumpun tulee sijoittaa vyöhykkeellä 1 tai 2 tai kalkkien vyöhykkäiden ulkopuolella. Pumpua ei voi laittaa altaaseen.



Altaan Kokoaminen

Kaksi tai kolme ihmistä yleensä kokoa altaan noin 10 minuutissa.

- Levitä hieronta-alas ja nallonpeite ja varmista, että molemmat ovat oikea puoli ylös päin.
- Kytke täytöletku pumpun sovittimeen A. (Katso Kuva 2)



Kuva 2



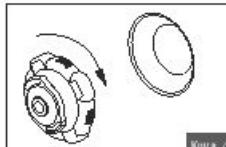
Lay-Z-Massage-painike

Kuva 3

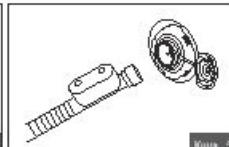
- Laita tulppa sisään oikeaan pidikkeeseen.

- Peilä Lay-Z-Massage-painike aktivoitaksesi pumpun. (Katso Kuva 3)

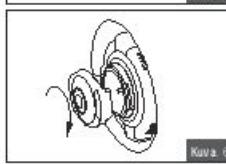
SID-venttiiliin Käyttäminen



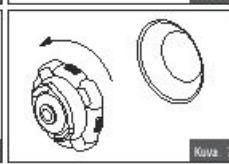
Kuva 4



Kuva 5



Kuva 6



Kuva 7

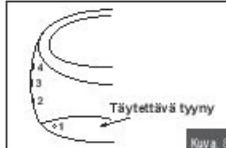
Ruuva SID-venttiili kiinni ilmanottoventtiilin. (Katso Kuva 4)

Aava SID-venttiiliin korkki, aseta letku venttiiliin ja täytä. (Katso Kuva 5)

Kun täytty on valmis, kiinnitä SID-venttiili korkki. (Katso Kuva 6)

Tyhjennä ruuvaamalla SID-venttiili vastapäivään

ilm anottoventtiilistä. (Katso Kuva 7)



Kuva 8



Kuva 9

- Täytä ontelo täytöletkuilla painettujen numeroitten 1, 2, 3 ja 4 mukaan. Irrota pumpu täytämisestä jälkeen. (Katso Kuva 8)

- Kytke pumpu hieronta-altaan liitteen kirjaimeen A, kirjaimeen B, kirjaimeen C ja kirjaimeen C. Kirjaimeen C. Varmista, että tilivisteet ovat paikallaan, ja kiristä sovittimet tiukoksi käsin. (Katso Kuva 9)

- Täytä hieronta-alas puitarhalukkulla altaan seinämään merkityn vähimmäisvedenkorkeustason asti.

VAROITUS: Säilytä aina suosituilla veden tasoilla.

- Aseta nalonkansi hieronta-altaan päälle ja sulje se vetoketjulla.

- Laita tulppa sisään oikeaan pidikkeeseen. Porealla on käytövalmis!

VAROITUS: Tämä hieronta-altaan kanssi ei korvea alkuisen valvontaa. Lapsia tulee valvoa aina hieronta-altaan ympäristöllä.

Kiellä nouseminen, siirtyminen tai hypähtäminen altaan peitteelle.

VAROITUS: Älä käytä Lay-Z-Massage-järjestelmää kannen ollessa kiinni. Hieronta-altaan sisälle voi kertyä ilmaa ja seurausena voi olla korvaamatona vahinko tai henkilövahinko.

PUMPUN KÄYTÖT

Ilmanpoistoventtiiliin Tyhjentäminen

HUOMAA: Veden tulee ulottua hieronta-altaan seinään painettuun merkkilin.

HUOMAA: Ilmanpoistoventtiiliin tyhjentäminen on tärkeää pumpun normaalisen toiminnan varmistamiseksi.

MUISTUTUS: Ennen käyttöä on varmistettava, että pumpu on valmisteltu. Jos näitä ohjeita ei noudata, pumpu voi toimia väärin. Älä koskaan käytä pumpua kuhvana. Takuu ei kata sitä aiheutunutta vahinkoa.

1. Aavaa ruuva auki pumpun pääällä oleva ilmanpoistoventtiili; ilma poistuu veden täytäessä pumpun
2. Vesi alkaa virrata pumpuun ja tämä prosessi kestää noin 30 sekuntia hieronta-altaan ja pumpun sisältämän vesimääran mukaan.
3. Kun vesi alkaa virrata ilmanpoistoventtiiliin aukosta, sulje venttiili ja kuivaa ylimääräinen vesi pumpun pinnalta.

Ohjaustaulu



Lay-Z-Massage-painike: Tällä painikkeella voi aktivoida hieronta-järjestelmän, joka sammuu automaattisesti 30 minuutin kuluttua.

Vedensuodatuspainike: Tämä painike käynnistää ja sammuttaa suodatinpumpun.

HUOLTO

VAROITUS: PUMPPU TÄYTYY IROTTAA ENNEN HUOLTOA, MUUTEN ON OLEMASSA VAKAVA VAMMAN TAI KUOLEMAN VAARA.

Varoitus: Jos et noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saat vaarantaa terveytesi ja erityisesti lapsiesi terveyden.

Suodattimen Panoksen Puhdistus / Vaihtaminen

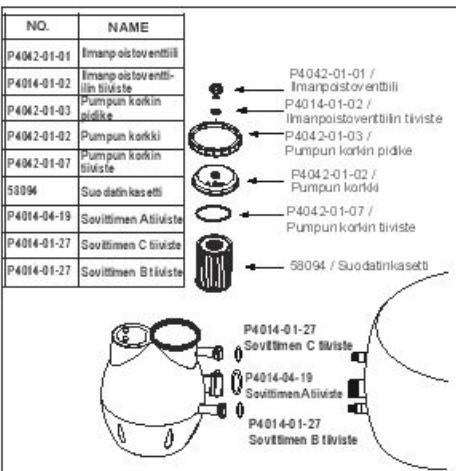
HUOM.: Varmistaaksesi, että vesi pysyy puhtaana, puhdista suodattimen panos joka päivä ja vaihda suodattimen penos kolmen päivän välein.

1. Irrota pumpu.
2. Jotta vesi ei karkaisi suodatinkasettiä puhdistettaessa tai vaihdettaessa, työnä kolme tulppaa hieronta-altaan sisäpuolen sovittimeen ja seuloihin.
3. Poista pumpun korkki kiertämällä sen pidike irti.
4. Poista korkki.
5. Poista suodatinkasetti nostamalla se suoraan ulos pumpusta.
6. Suodatinkasetti voidaan huuhdella puutarhaletkulla ja käytää uudelleen. Jos suodatinkasetti kultenkin jää likaiseksi, se tulee vaihtaa. Suositellaan, että vaihdat suodattimen panoksen kolmen päivän välein.
7. Työnä puhdistettu suodatinkasetti pumpun keskelle.
8. Tarkista, että pumpun korkin tilviste on hyvin pumpun yläreunalta.
9. Aseta pumpun korkki paikalleen.

10. Aseta pumpun korkin pidike paikalleen ja lukitse se käänemmällä myötäpäivään.

11. Poista hieronta-altaan sisäpuolesta kolme tulppaa sovitimesta ja seuloista. Tämä päästää veden virtaamaan pumpuun.

12. Tyhjennä ilmanpoistoventtiili ja käynnistä pumpu uudelleen.



Hieronta-altaan Veden Huolto

Huono veden laatu voi olla erittäin haitallista terveydelleesi. Suosittelemme seuraavia toimenpiteitä:

- A: Puhdista suodatin joka päivä ja vaihda suodatin kolmen päivän välein käytöstä riippuen.
- B: Vaihda vesi 3 päivän välein ja käytä oikeita Porealtaan allaskemikaaleja.

Kakki hieronta-altaat edellyttää allaskemikaalien käyttöä. Kysy paikalliselta allastarvikkeiden myyjältä lisätietoja kemikaalien käytöstä. Noudata kemikaalin valmistajan ohjeita tarkasti. Takuu ei kata kemikaalien väärinkäytöstä tai altaan veden väärästä hoidosta aiheutuneita hieronta-altaan vahinkoja.

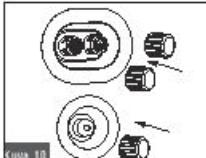
1. Veden Tasapaino

Suosittelemme, että säilytät vetesi PH-tason välillä 7,2 ja 7,8, kokonaismäksisyyden välillä 80 ja 120 ppm ja vapaa kloriini välillä 3 ja 5 ppm. Osta testisarja testatakseesi veden kemian ennen joka käyttöä ja jatka veden testaamista vähintään kerran viikossa. Matala PH aiheuttaa vaurioita Porealtaaseen ja pumpuun. Takuu ei kata kemikaalista epätasapainosta johtuvia vaurioita.

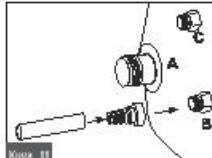
2. Veden desinfiointi

Veden desinfiointi on hieronta-altaan omistajan vastuulla ja se pidetään yllä säännöllisellä (tarvittaessa pavid taisella) hyväksytyn desinfiointitaineen lisäyksellä. Desinfiointitaine säätelee kemiallisesti täytöovedessä olevia tai käytön mukana tulleita bakteereja tai viruksia.

Hieronta-altaan Tyhjentäminen



Kuva 10



Kuva 11

- Jotta vesi ei pääisi karkaamaan, työnnä kolme tulppaa hieronta-altaan sisäpuolen sovittimeen ja seuloihin. (Katso Kuva 10)
- Irota pumpu irti hieronta-altaasta
- Kytke letkusovitin puitarhaletkuun ja hieronta-altaan sovittimeen B. (Katso Kuva 11)
- Sijoita letku valitulle tyhjennysalueelle ja vapauta vesi irrottamalla alempeksi tulppa hieronta-altaan sisältä, kun veden tasoa laskee hierontaaltaan pojantelelun alapuolelle, irrota SID-venttiili kannesta ruuvaamalla vastapäivään, jolloin ontelo tyhjenee. Tämä mahdollistaa hieronta-altaan perusteellisen tyhjentymisen. (Katso Kuva 12)

HUOMIO: Älä jätä tyhjennettyä alista ulos.

Hieronta-altaan Puhdistaminen

Pesuaineiden ja kemikaalien jäätä ja uimavuuvista liuenneet kiinteät aineet kerääntyvät ajan mittaan hieronta-altaan veteen.

Puhdista hieronta-alias vedellä ja saippualla ja huuhtele.

HUOMAA: ÄLÄ käytä kovia harjoja tai hankaavia puhdistusainetta.

Hieronta-altaan Korjaaminen

Jos hieronta-alias repeää tai puhkeaa, käytä toimitettua paikkauspäälle.

- Kuivaa paikattava alue
- Poista paikan takaosa ja sijoita paikka vahingoittuneen alueen päälle.
- Poista kuplet tasaamalla pinta. Yleensä on mahdollista paikata alias varmasti ja huomaamatta.

Hieronta-altaan Varastointi

Varmista, että kaikki vesi on tyhjentynyt hieronta-altaasta ja pumpusta. Tämä on olenaisista hieronta-altaan käytöön pidettämisestä. Suosittelemme märkä-kulvaimuroihin käyttöä veden puhdistamiseksi tai imemiseksi hieronta-altaan pulista ja pumpusta. Poista suodatinkestä. On suosittelavaa säilyttää hieronta-alias alkuperäisessä pakauksessa lämpimässä ja kuivassa paikassa.

HUOMAA: Muovi haurastuu alle nollan lämpötilassa, minkä jälkeen se muuttuu helposti. Jäätyminen voi vahingoittaa hieronta-alista vakavasti. Hieronta-altaan väärä talvisäilytys voi mitätöidä takuun.

ONGELMATILANTEET

Bestway pyrkii tarjoamaan markkinoiden ongelmatommimmat hieronta-altaat. Jos sinulla on mitä tahansa ongelmia, älä epäori ottaa yhteyttä meihin tai välttävästi myyjään. Seuraavassa joitain hyödyllisiä vinkkejä, joiden avulla voit määrittää ja korjata tavallisista ongelmien aiheuttajia.

Ongelmat	Todennäköiset syöt	Ratkaisut
Pumpu ei toimi	- Virtakatkos	- Tarkista virtalähde - Jos nollaus ei onnistu, kutsu huolto
Lay-Z-Massage-jarjestämä ei toimi	- Pumpu on ilian kuuma - 30 minuutin automaattinen sammuminen on alivoitunut - Pumpussa on vika	- Irrota pumpu. Sen jälkeen kun pumpu on jähtynyt, ilitä tulppa uudestaan ja paina Lay-Z-Massage-painiketta toimintaa varten - Aktivoi uudelleen painamalla Lay-Z-Massage-painiketta - Jos nollaus ei onnistu, kutsu huolto
Veden suodatus ei toimi	- Ilmanpoistoventtiili ilä ei ole tyhjemmetty ennen pumpun käyttöä - Likainen suodatinkestä	- Tyhjennä ilmanpoistoventtiili - Puhdista/vaihda suodatinkestä ajossa
Sovittimen vuoto	- Sovittimen tiivistä ei ole paikallaan	- Vaihda tiivistä ja tarkista
Pumpun sovittimet eivät ole samalla tasalla hieronta-altaan sovittimien kanssa	- Yksi PVC:n ominaisuus on, että se vaihtaa muotoa, mikä on normaalia	- Korota pumpua puulla tai muilla eristetyillä materiaaleilla niin, että pumpun sovittimet ovat hieronta-altaan sovittimien tasalla.
Hieronta-altaan vuoto	- Hieronta-alias on repeyntyn tai purjennut	- Käytä mukana tullutta paikkauspää
Vesi ei ole puhdasta	- Riittämätön suodatusaika - Likainen suodatinkestä - Vääri veden kasittely	- Lisää suodatusaika - Puhdista/vaihda suodatinkestä - Katso kemikaalin valmistajan ohjeita

HÄVITTÄMINEN



Yliilvittavun roskasäiliön merkitys:

Älä hävitä sähkölaitteita sekajätteen mukana. Toimita ne ongelmajätterakyykseen.

Kysy keräysjärjestelmästä paikallisia viranomaisilta.

Jos sähkölaite joutuu kaatopaikalle, myrkyllisiä aineita voi vuota pohjaveteen ja joutua ravinteikseen vahingoittaa ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.

Vaihdettaessa vanhoja laitteita uusin, myyjällä on lakisaateinen velvollisuus ottaa vanha laite vähintäänkin ilmaiseksi hävitetäväksi.

BESTWAY®n rajoitettu valmistajan takuu

Ostamaasi tuotteeseen liittyvä rajoitettu takuu. Bestway® takaa tuotteen laadun ja vakuuttaa, korvaustakuun muodossa, että tuotteessa ei ole valmistajan virheitä, joista aiheutuisi vuotoja.

Voit jättää korvausvaatimuksen täytämällä tämän takuu kortin ja palauttamalla meille sen sekä:

Hieronta-altaan osalta:

1) Ostokuittisi

2) Ongelma hieronta-altaan kanssa. Leikkaa ja liitä kuittiin eränumero (2106-xxxxxx), joka sijaitsee ilmaventtiilin lähellä täytettävässä tynnyssä

Pumpun osalta:

1) Ostokuittisi

2) Pumpu lähetetään postitse sen asiakastukikeskuksen osoitteeseen, johon on otettu yhteyttä. Katso tarkat tiedot takakannesta löytyvistä oman maasi tiedoista.

Bestway ei vastaa vesi- tai kemikaalikustannuksista aiheutuvista taloudellisista tappioista. Bestway ei korvaa tuotteita, joita se katsoo laiminlyödyn tai käsittelyn käyttöoppaan ohjeiden vastaisesti.

VASTAANOTTAJA: Bestwayn huolto-osasto

PÄIVÄMÄÄRA

Asiakkaan koodinumero _____

FAKSI/S-POSTI/PUH: Katso tiedot takakannesta löytyvistä oman maasi tiedoista.

Muista antaa täydelliset osoitetiedot. Muistutus: Epätäydelliset osoitetiedot voivat aiheuttaa toimituksen viivästyksen.

Tarvittavat tiedot:

Nimi: _____

Osoite: _____

Postinumero: _____

Kunta: _____

Maa: _____

Puhelin: _____

Matkapuhelin: _____

S-posti: _____

Faks: _____

Kirjoita tuotekoodi selvästi:

Tuotekoodi: _____

Ongelman kuvaus

- Hieronta-allassa vuotaa Vedensuodatusjärjestelmä ei toimi
 Lay-Z-Massage-järjestelmä ei toimi Pumpu vuotaa Sovitin vuotaa
 Puuttuvia osia - Käytä puuttuvan osan koodia, joka löytyy ohjekirjasta.

- Muuta (kuvaile): _____

Tilatessaan varaosia kuluttajan on lähetettävä myös käyttöoppaan sivu, jossa puuttuva tai viallinen osa on merkity ristillä.

Lähetä myös kopio ostokuitista tämän faksin mukana

Jotta voisimme parhaalla tavalla auttaa, pyydämme toimittamaan täydelliset tiedot.

KÄY MYÖS SIVUSTOLLAMME OSOITTEESSA: www.bestway-service.com

HANDLEIDING VOOR DE EIGENAAR

Lay-Z-Spa™

220-240V~50Hz, 650W

H. max 1,0 m H. min 0,19 m IPX5

Inhoud

1. Veiligheidsvoorschriften	P21
2. Specificaties	P21
3. Instructies voor de installatie	P22
Gekozen Plaats	
Assemblage Zwembad	
Gebruik van de SID-klep	
4. Werking van de Pomp	P23
Ontluchten van de Aflaatklep	
Bedieningspaneel	
5. Onderhoud	P23-24
Reiniging / Vervanging Filterpatroon	
Onderhoud Water Massagebad	
Ledigen van het Massagebad	
Reinigen van het Massagebad	
Reparatie Massagebad	
Opslag Massagebad	
6. Troubleshooting	P24
7. Afvoeren	P24
8. Garantie	P25

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bij de installatie en het gebruik van deze elektrische uitrusting, moeten de volgende veiligheidsvoorschriften in acht genomen worden:

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN OM TE LEZEN EN IN ACHT TE NEMEN

WAARSCHUWING

Het Massagebad moet gevoed worden aan de hand van een reststroomrichting (RCD) met een nominale reststroomwaarde van maximum 30mA.

Om het risico van ongelukken te beperken, moet een beschadigd snoer onmiddellijk vervangen worden.

Als het voedingssnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, de onderhoudsdienst of een ander valkvaardig persoon, om gevarelijke situaties te voorkomen. Om het risico van elektrische schokken te vermijden, mag het verlengsnoer niet gebruikt worden om de eenheid aan te sluiten op het elektriciteitsnet, gebruik een geschikt stopcontact.

Geen enkel onderdeel mag tijdens het gebruik boven het niveau van het bad geplaatst worden.

Onderdelen die onder spanning staan, met uitzondering van de onderdelen met een extra-laagsparning voor de veiligheid van max. 12V bedraagt, mogen niet bereikbaar zijn door de personen die zich in het bad bevinden, de onderdelen die elektrische componenten bevatten, met uitzondering van de afstandsbedieningen, moeten op dusdanige manier geplaatst of bevestigd worden dat ze niet in het Massagebad kunnen vallen.

De pomp moet bevestigd en permanent aangesloten zijn.

Gebruik dit product niet warmer het regent.

Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (en kinderen) met een lichamelijke of mentale handicap, en met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid de nodige instructies gekregen hebben omtrent het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden, om ervoor te zorgen dat ze niet gaan spelen met het apparaat.

Water trek kinderen aan; Maak altijd de afdrukking goed vast na elk gebruik.

Graaf het snoer niet onder. Schik het snoer op een manier dat het de doorgang van grassmaaiers, haagsnoeiers en andere uitrustingen niet belemert.

Verdrinkingsgevaar. Men moet uiterst voorzichtig zijn om niet-geaandurde toegang vanwege kinderen te vermijden.

Risico voor verwondingen. Gebruik het Massagebad nooit wanneer de aanzuigfittingen gebroken zijn of ontbreken. Een aanzuig fitting mag nooit vervangen worden.

RISICO VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN. Installeer op minstens 1,5m van alle metalen oppervlakken.

RISICO VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN. Gebruik nooit elektrische toestellen warmer u zich in het Massagebad bevindt of u nat bent. Raads geen elektrische toestellen zoals verlichtingen, telefoons, radio's of televisietoestellen op minder dan 1,5 meter van het Massagebad.

RAADPLEG UW ARTS VOOR AANBEVELINGEN.

Gebruik het Massagebad niet alleen.

Personen met infectieziekten mogen het Massagebad niet gebruiken.

Gebruik het Massagebad niet onmiddellijk na een vermoeiende inspanning.

Ga altijd langzaam en voorzichtig in en uit het Massagebad.

Natte oppervlakken zijn glibberig.

Om de pomp niet te beschadigen, mag het Massagebad nooit gebruikt worden zonder water.

Verlaat het Massagebad onmiddellijk wanneer u zich ongemakkelijk of slapend voelt.

Voeg nooit water toe aan de chemische producten. Voeg altijd chemische producten toe aan het water om sterke rookafgafe of sterke reacties te voorkomen die gevaarlijk kunnen zijn.

Onderzoek de uitrusting vooraleer er gebruik van te maken.

Schrijf naar het adres van de klantendienst van Bestway dat in deze handleiding staat als er schade is of onderdelen ontbreken op het moment van de aankoop. Controleer of de onderdelen van de uitrusting overeenkomen met de modellen die u wilde aankopen.

OPM: Dit product is niet bestemd voor een commercieel gebruik.

SPECIALE WAARSCHUWING VOOR HET BAD

De veiligheid van uw kinderen is in uw handen! Kinderen jonger dan 5 jaar lopen het grootste gevaar. Vergaet niet dat ongelukken niet alleen aan anderen overkomen! Wees klaar om

te reageren!

Superviseer en onderneem actie:

- Supervisie van kinderen moet van dichtbij gebeuren en constant zijn.
- Minstens een persoon moet instaan voor de veiligheid.
- Verhoog de supervisie indien er meer personen in het zwembad aanwezig zijn.
- Leer uw kinderen zo snel mogelijk zwemmen.
- Maak de armen en benen nat vooraleer het zwembad te betreden.
- Leer de nodige reddingsoperaties, vooral ten opzichte van kinderen.
- Verbleef dulken en springen.
- Verbleef rennen en spelen rond het zwembad.
- Verbleef de toegang tot het zwembad zonder reddingsvest of zwembandjes voor kinderen die niet goed kunnen zwemmen en niet vergezeld zijn in het water.
- Laat geen speelgoed achter in of naast een onbewaakt zwembad.
- Houd het zwembadwater altijd schoon.
- Bewaar chemische producten en accessoires buiten het bereik van kinderen.

Voorzie:

- Houd een draadloze waterbestendige telefoon in de buurt van het zwembad om te vermijden dat de kinderen onbewaakt achtergelaten worden wanneer de telefoon rinkel en u moet antwoorden.
- Reddingsmateriaal zoals een boei en stang moeten zich in de buurt van het zwembad bevinden.
- Omgeef het zwembad met een omheining en zorg ervoor dat het hekje altijd dicht is (een heg vb. kan niet als een omheining beschouwd worden)
- Een altijd functionerende elektronische detector moet geïnstalleerd worden om u te waarschuwen wanneer iemand de zone van het zwembad betreedt heeft.
- Deze uitrusting vervangen nooit een degelijke supervisie.

In geval van een ongeluk:

- Laat alle kinderen onmiddellijk uit het water komen.
- Bel de hulpdiensten en volg hun instructies/advies op.
- Vervang natte kleding door droge.

Memoriseer de noodoproepnummers en houd ze in de **buit** van het zwembad:

- Brandweer: 112
- SAMU (Medische Nooddienst): 112
- Antigolcentrum



Kinderen lopen gevaar in afwezigheid van gepast toezicht.

LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING

SPECIFICATIES

Capaciteit	4 volwassenen	Blazer Massagebad	600W
Waterinhoud (80%)	340gal. (900L)	Pomp:	Circulatiepomp 50W
Grootte Opgeblazen	206cm x 72cm (81" x 28")	Filtersysteem:	200gal/u
Gewicht Vol:	1,200kg (2,643lb)	Voedingssnoer:	4.5m
Vermogen:	220-240V AC, 650W		

INSTRUCTIES VOOR DE INSTALLATIE

OPMERKING: Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig zijn.
(Zie Afb. 1)

Nylon Afdekking	Opblaaslang	Pomp
Massagebad met Nylon afdekking	Reparatiepatch	Onderdelen

Afb. 1

Gekozen Plaats

WAARSCHUWING: De gekozen plaats moet de verwachte last kunnen dragen.

WAARSCHUWING: Er moet voorzien worden in een gepast drainagesysteem om eventueel overlopend water af te voeren.

BELANGRIJK: Omwille van het gecombineerde gewicht van het Massagebad, het water, de personen die in het bad zitten, is het uiterst belangrijk dat de ondergrond waar het Massagebad opstaat glad, effen, waterpas en het gewicht van het

Massagebad de hele tijd op een uniforme wijze kan ondersteunen. Als het Massagebad geplaatst wordt op een ondergrond die niet voldoet aan deze vereisten, zal elke schade die hier het gevolg van is niet gedekt zijn door de garantie van de fabrikant. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker van het Massagebad om de hele tijdborg te staan voor de integriteit van de installatieplaats.

1. Installatie Binnen:

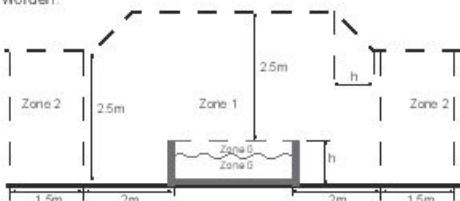
- Let op speciale vereisten bij een installatie binnen. De vloer moet het gewicht van het Massagebad kunnen dragen. De vloer mag niet glilberig en moet effen zijn.
- Een correcte drainage is fundamenteel wanneer het Massagebad binnen geïnstalleerd wordt. Wanneer een nieuw vertrek voorzien wordt voor het Massagebad, is het raadzaam te voorzien in een vloerdrainage.
- Vocht is een natuurlijk neveneffect van de installatie van het Massagebad. Bepaal de effecten van luchtvochtigheid op blootgesteld hout, papier, enz. in het vertrek. Om deze effecten te minimaliseren, moet de geselcteerde zone voldoende verlucht worden. Een architect kan helpen bepalen of meer ventilatie nodig is.

OPMERKING: Installeer het Massagebad niet op een tapijt of een ander materiaal dat beschadigd kan worden door vocht.

2. Installatie buiten

- Ongeacht waar u het Massagebad installeert, het is belangrijk dat u beschikt over een sterke fundering. Als u het Massagebad buiten installeert, zorg er dan voor dat het niet beschadigd kan worden door scherpe voorwerpen en dat de ondergrond effen is.
- Echter het vullen, drainieren of tijdens het gebruik, kan het Massagebad overlopen. Daarom moet het geïnstalleerd worden vlakbij een vloerdrainage.
- Stel het oppervlak van het Massagebad niet te lang bloot aan rechtstreeks zonlicht.

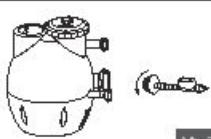
WAARSCHUWING: De pomp moet opgesteld zijn in de zone 1, 2 of buiten alle zones. De pomp mag niet in het bad geplaatst worden.



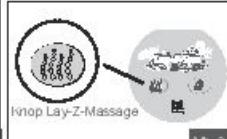
Assemblage Zwembad

De assemblage duurt ongeveer 10 minuten met 1 personen.

- Vouw het Massagebad en de nylon afdekking open met de juiste zijde naar boven gericht.
- Sluit de opblaaslang aan op de Adapter A van de pomp. (Zie Afb. 2)



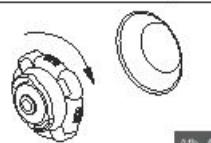
Afb. 2



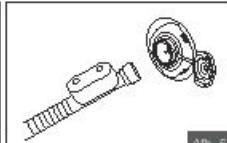
Afb. 3

- Steek de stekker in het juiste stopcontact.
- Druk op de Lay-Z-Massage-knop om de pomp in te schakelen. (Zie Afb. 3)

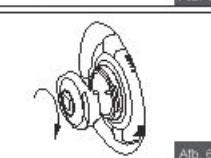
Gebruik van de SID-klep



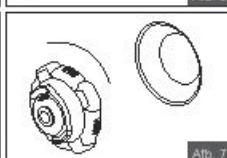
Afb. 4



Afb. 5



Afb. 6

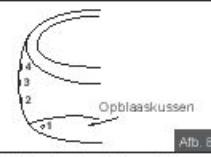


Afb. 7

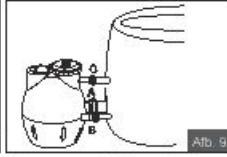
Schroef de SID-klep op de luchtklep. (Zie Afb. 4) Open de dop van de SID-klep, breng de slang aan en blaas op. (Zie Afb. 5)

Na het opblazen, draai de bovenkant van de SID-klep vast. (Zie Afb. 6)

Om de lucht af te laten, schroef de SID-klep tegen de wijzers van de klok in los van de luchtklep. (Zie Afb. 7)



Afb. 8



Afb. 9

5. Gebruik de opblaaslang om de kamers op te blazen in de volgorde van de gedrukte cijfers 1, 2, 3, 4. Haal na het oppoenen de stekker uit het stopcontact. (Zie Afb. 8)

6. Sluit de pomp aan op het Massagebad door de letters A en A, B en B, C en C uit te lijnen. Zorg ervoor dat de afdichtingen goed op hun plaats zitten en draai de adapter stevig vast met de hand. (Zie Afb. 9)

7. Vul het Massagebad met een tuinslang. Vul het tot aan het minimumniveau gedrukt op de wand van het Massagebad.

WAARSCHUWING: handhaaf altijd het aanbevolen waterpeil.

8. Plaats de nylon afdekking op het Massagebad en rits het dicht.

9. Steek de stekker in het juiste stopcontact. Het massagebad is klaar voor gebruik.

WAARSCHUWING: Deze afdekking vervangt het toezicht van een volwassene niet; het kind moet altijd onder toezicht blijven in de buurt van het Massagebad. Het is verboden op de bediening van de spa te klimmen, er over te lopen, of erop te springen.

WAARSCHUWING: Gebruik het Lay-Z-Massagesysteem niet wanneer de afdekking aangebracht is, omdat er lucht kan ontstaan in het Massagebad, wat kan leiden tot onherroepelijke schade en lichamelijke verwondingen.

WERKING VAN DE POMP

Ontluchten van de Aflaatklep

OPMERKING: Het water moet tot aan het niveau komen gedrukt op de binnenwand.

OPMERKING: Het ontluchten van de aflaatklep is heel belangrijk om borg te staan voor de normale werking van de pomp.

OPGELET: Zorg ervoor dat de pomp klaar is om te werken. Als deze instructies niet gevolgd worden, kan de pomp problemen geven. Laat de pomp nooit zonder water draaien. Dit type van schade wordt niet gedekt door de garantie.

1. Open/schroef de aflaatklep los die zich boven op de pomp bevindt; de lucht wordt afgelaten naarmate het water de pomp vult.
2. Het water begint in de pomp te stromen. Dit proces duurt ongeveer 30 seconden, afhankelijk van de hoeveelheid water in het Massagebad en de pomp.
3. Wanneer het water uit de opening van de aflaatklep begint te lopen, sluit de klep en droog overtuigend water af van het oppervlak van de pomp.

Bedieningspaneel



Knop Lay-Z-Massage: Gebruik deze knop om het massagesysteem te activeren. Het systeem beschikt over een automatische uitschakelfunctie na 30 minuten.

Knop Waterfiltering: Deze knop dient om de filterpomp aan en af te zetten.

Na 24 uur werking, zal de pomp uitschakelen. Wanneer dit gebeurt, zijn zowel de watermassage als de waterfiltering uitgeschakeld. Om de pomp weer in te schakelen, druk op een willekeurige knop op het bedieningspaneel.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING: DE POMP MAG NIET OP HET LICHTNET ZIJN AANGESLOTEN BIJ ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN, OMDAT DIT GEVAAR VOOR VERWONDINGEN OF DE DOOD TEN GEVOLGE KAN HEBBEN.

Waarschuwing: Indien de onderhoudsinstructies niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor de gezondheid, vooral die van uw kinderen.

Reinigen/vervangen filterpatroon

OPMERKING: Om er voor te zorgen dat het water schoon blijft, dagelijks de filterpatroon reinigen en elke drie dagen de filterpatroon vervangen.

1. Maak de pomp los van het lichtnet.
2. Om te voorkomen dat water wegloopt tijdens het reinigen of vervangen van het filterpatroon, ga in het Massagebad en steek de drie doppen in de binnenste adapter en zet ze.
3. Verwijder de bovenkant van de pomp door de dophouder los te draaien.
4. Verwijder de dop.
5. Verwijder het filterpatroon door het recht uit het pomphuis te halen.
6. Het filterpatroon kan gespoeld worden met een tuinslang, om opnieuw gebruikt te worden. Als het filterpatroon evenwel vuil blijft of verkleurd is, moet het vervangen worden. Aanbevolen wordt om de filtercassette om de drie dagen te vervangen.

7. Steek het gereinigde filterpatroon in het midden van het pomphuis.

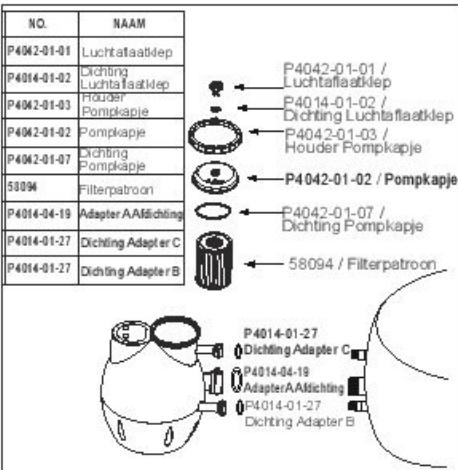
8. Controleer om er zeker van te zijn dat de afdichting van de pompdop correct aangebracht is op de bovenrand van het pomphuis.

9. Plaats de pompdop terug.

10. Herplaats de pompdophouder en draai hem rechtsom vast.

11. Ga in het Massagebad en verwijder de drie doppen die op de adapter en zet ze in. Nu zal het water naar de pomp stromen.

12. Ontlucht de luchtklep en herstart de pomp.



Onderhoud Water Massagebad

Een slechte kwaliteit van het water kan heel gevaarlijk zijn voor uw gezondheid. Wij raden aan het volgende te doen:

A: Reinig het filter dagelijks en vervang het filter om de drie dagen, afhankelijk van het gebruik.

B: Vervang het water om de drie dagen en gebruik de juiste chemicaliën voor het massagebad.

Alle Massagebeden vergen het gebruik van zwembadproducten. Raadpleeg uw plaatselijke verdeler voor meer informatie over het chemisch onderhoud. Let goed op de instructies van de fabrikant. Schade aan het Massagebad die het gevolg is van een verkeerd gebruik van de chemische producten of een verkeerd onderhoud van het water in het Massagebad, wordt niet gedekt door de garantie.

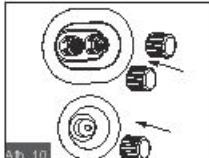
1. Waterbalans

We adviseren de PH van het water tussen 7,2 en 7,8 te houden, het alkaligehalte tussen de 80 en 120ppm en het vrije chloor tussen de 3 en 5ppm. Koop een testkit om de waterchemie voor elk gebruik te testen en test ook verder het water ten minste eenmaal per week. Een lage PH kan het massagebed en de pomp aantasten. Schade als gevolg van een chemische inbalans wordt niet door de garantie gedekt.

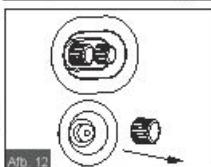
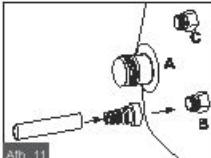
2. Waterzuivering

Dit is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het Massagebad om in stand gehouden worden aan de hand van een regelmatige en periodeke (indien nodig, dagelijkse) toevoeging van een goedgekeurd reinigingsproduct. Dit proces zal de bacteriën en virusen in het water chemisch beheersen.

Ledigen van het Massagebad



- Om te voorkomen dat water wegloopt, steek de drie doppen in de adapter en zeven aan de binnenkant van het Massagebad. (Zie Afb. 10)
- Koppel de pomp los van het Massagebad.
- Sluit de slangadapter aan op uw tuinslang en maak de slangadapter vast aan de adapter van het Massagebad.



- Positioneer de slang op een gekozen drainageplaats en verwijder de onderste dop aan de binnenkant van het Massagebad om het water te laten weglopen. Zodra het water niveau tot onder de onderste luchtkamer van het Massagebad gezakt is, schroef de SID-klep linksom van zijn basis om de kamer af te sluiten. Zo zal het Massagebad grondig gedraaid worden. (Zie Afb. 12)

OPGELET: Laat het lege zwembad niet buiten achter.

Reinigen van het Massagebad

Resten van reinigingsproduct en opgeloste vaste stoffen afkomstig van badpakken en chemische producten zullen zich geleidelijk aan ophopen in het water van het Massagebad. Om het Massagebad te reinigen, gebruik zeep en water en spoel.

OPMERKING: Gebruik geen harde borstels of schurende producten.

Reparatie Massagebad

Als het Massagebad doorboord of gescheurd is, gebruik dan de meegeleverde reparatiepatch.

- Droog de zone die gerepareerd moet worden.
- Verwijder de achterzijde van de patch en plaatst de patch op de beschadigde plaats.
- Maak het oppervlak glad om luchtballen te verwijderen. Meestal kan een onzichtbare en veilige reparatie verricht worden.

Opslag Massagebad

Zorg ervoor dat alle water afgevoerd wordt uit het Massagebad en de pomp. Dit is heel belangrijk om de levensduur van het Massagebad te verlengen. We raden aan een nat/droog vacuumsysteem te gebruiken om het water uit de leidingen van het Massagebad en de pomp op te zuigen of weg te blazen. Verwijder het filterpatroon. Het is aanbevolen het Massagebad te bewaren in zijn originele verpakking, op een warme en droge plaats.

OPMERKING: Plastic wordt broos en kan scheuren wanneer het blootgesteld wordt aan temperaturen onder nul. Vorst kan het bed ernstig beschadigen. Een ongepaste opslag in de winterperiode kan de garantie van uw Massagebad doen vervallen.

TROUBLESHOOTING

Bestway streeft ernaar de meest probleemloze Massagebeden op de markt te brengen. Als u toch problemen ondervindt, contacteer dan ons of uw lokale verkoper.

Hier volgen een aantal nuttige tips om een aantal vaak voorkomende problemen op te sporen en te verhelpen.

Problemen	Ursachen	Behandlung
De pomp werkt niet	- Stroomstoring - De pomp is oververhit	- Controleer het elektriciteitsnet - Vraag hulp indien de situatie niet verholpen kan worden
Het Lay-Z-Massage-systeem werkt niet	- Automatische uitschakeling na 30 minuten - De pomp heeft een probleem	- Maak de pomp los van het lichtnet. Nadat de pomp is afgeloket, deze weer aansluiten en druk op de Lay-Z-Massage-knop om te drukken de knop Lay-Z-Massage om in te schakelen - Vraag hulp indien de situatie niet verholpen kan worden
Het water wordt niet gefilterd	- De luchtklep werd niet ontluft vooraleer de pomp in werking te stellen - Het filterpatroon is vuil	- Ontluft de aaflaklep - Reinig/vervang het filterpatroon tijdig
Wasserviltering functioneert niet	- Dichting adapter niet op de juiste plaats	- Dichting austauschen und prüfen
De pompadapters zijn niet gerinkelend tov de Massagebad adapters	- Een kenmerk van PVC is dat het van vorm verandert. Dit is normaal.	- Verhef de pomp met een blok hout of een ander isolerend materiaal om het niveau van de pompadapters ter hoogte van die van het Massagebad te brengen.
Het Massagebad lekt	- Het Massagebad is gescheurd of doorboord	- Gebruik de bijgeleverde reparatiepatch
Het water is niet schoon	- Niet voldoende gefilterd - Het filterpatroon is vuil - Het water is niet correct onderhouden	- Filter langer - Reinig/vervang het filterpatroon - Raadpleeg de handleiding van de fabrikant van het chemisch product

AFVOEREN



Betekenis van de doorkruiste vuilnisbak op wielen:
Elektrische apparatuur dient niet afgedankt te worden samen met het gewoon huishoudelijk afval.

Contacteer uw plaatselijke overheid om meer informatie te krijgen over de beschikbare manieren van afvalophaling.

Indien de elektrische apparatuur gedumpt wordt in de natuur, kunnen gevaarlijke stoffen in het groundwater sijpelen en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

Wanneer u uw oude apparatuur wilt vervangen door nieuwe, is de verkoper wettelijk verplicht uw oude apparatuur gratis terug te nemen voor afdanking.

GARANTIE 2012

Gelimiteerde BESTWAY® fabrieksgarantie

Bij het product dat u hebt aangeschaft, hoort een gelimiteerde garantie. Bestway® staat achter zijn kwaliteitsgarantie en verzekert door middel van een vervangingsgarantie dat uw product vrij is van fabrieksfouten die lekken veroorzaken.

Om een claim in te dienen, vult u gewoon deze garantiekaart in en stuur u hem bij ons in, samen met:

Voor het Massagebad:

- 1) Uw aankoopbewijs
- 2) Probleem met het Massagebad. Kopieer het serienummer (2106-xxxxxx) vlakbij de luchtklep van het Oplaaskussen op uw kastje!

Voor de pomp:

- 1) Uw aankoopbewijs
- 2) Stuur de pomp per post naar het adres van het after-salescentrum. Raadpleeg de achterzijde voor de contactgegevens van het after-salescentrum in uw land.

Bestway is niet aansprakelijk voor economische verliezen door kosten van water of chemicaliën. Bestway vervangt geen producten die vervaarloosd zijn of die niet volgens de richtlijnen van de gebruikershandleiding zijn gebruikt.

AAN: Bestway Service Department

DATUM _____

Klantnummer _____

FAX/E-MAIL/TEL: Op de achterzijde vindt u de contactinformatie voor uw land

Geef uw complete adres door. Opmerking: als het adres niet compleet is, zorgt dit voor vertraging bij de verzending.

Benodigde informatie:

Naam: _____

Adres: _____

Postcode: _____

Woonplaats: _____

Land: _____

Telefoon: _____

Mobiel nummer: _____

E-mail: _____

Fax: _____

Schrijf de code van uw artikel duidelijk op:

Artikelcode: _____

Beschrijving van het probleem

- Het Massagebad lekt Het waterfiltratiesysteem werkt niet
 Het Lay-Z-massagesysteem werkt niet De pomp lekt De adapter lekt
 Ontbrekende delen – Gebruik de code van het ontbrekende onderdeel. U vindt de code in de handleiding

Anders. Beschrijven a.u.b.: _____

Voor de aanvraag van wisselonderdelen moet de gebruiker ook de pagina sturen van de handleiding waarop het ontbrekende of defecte onderdeel aangeduid wordt met een kruis.

U moet ook een kopie van het aankoopbewijs met deze fax meesturen

Alle verstrekte informatie moet compleet zijn; anders kunnen we u geen assistentie verlenen

U KUNT OOK ONZE WEBSITE BEZOEKEN: www.bestway-service.com

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

Lay-Z-Spa™

220-240V~50Hz, 650W

Ymax 1.0m Ymin 0.19m IPX5

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	ΣΕΛ 27
2. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	ΣΕΛ 27
3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	ΣΕΛ 28
ΕΠΙΛΕΓΟΜΕΝΗ ΘΕΣΗ	
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΙΣΙΝΑΣ	
ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ SID	
4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΤΛΙΑΣ	ΣΕΛ 29
ΑΠΑΓΩΓΗ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ	
ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	
5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	ΣΕΛ 29-30
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ / ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΥΣΙΓΓΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ	
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ (ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ) ΜΑΣΑΖ	
ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ	
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ	
ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ	
ΦΥΛΑΞΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ	
6. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	ΣΕΛ 30
7. ΑΠΟΡΡΙΨΗ	ΣΕΛ 30
8. ΕΓΓΥΗΣΗ	ΣΕΛ 31

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΑΠΑΓΩΓΗ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΡΕΠΕΙ ΛΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΤΥΠΟΜΕΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΤΟ ΤΟΙΚΟΜΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΑΠΑΓΩΓΗ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΒΗΜΑ ΠΑΝΤΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΟΜΑΝΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΕΤΟ ΙΔΑΜΕΝΗΝ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΑ, ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΛΟΥΣΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ Η ΑΝΤΛΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΑΝΩΜΑΛΑ. ΜΗΝ ΑΔΕΙΑΣΕΤΕ ΠΟΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΙΑ ΠΟΥ ΑΥΤΟΣ Ο ΤΥΠΟΣ ΒΛΑΒΗΣ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΓΥΗΣΗ.

1. ΑΝΟ ΕΣΤΕ ΕΣΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΝΟΙΜΕΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΤΡΟΥ. Ο ΑΕΡΑΣ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝΤΑΙ ΚΑΩΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΓΕΜΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΤΡΟΥ.
2. ΤΟ ΝΕΡΟ ΘΑ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΡΕΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΑΥΤΗ Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΘΑ ΠΑΡΕΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 30 ΔΕΥΤΕΡΟΣ ΕΠΙΤΑ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕΤΗΝ ΠΟΣΗΤΗ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.
3. ΟΤΑΝ ΑΡΧΙΣΕΙ Η ΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΟΙΜΑ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ, ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΕΡΙΣΣΕΙΑ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΦΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



ΚΟΥΜΠΙ Lay-Z-Massage: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑΤΙΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΑΙΟΤΑΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΣΩΝ ΔΕΠΤΩΝ.
ΚΟΥΜΠΙ ΔΗΗΘΗΣ ΝΕΡΟΥ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΤΡΟΥ.

ΜΕΤΑ ΑΠΟ 24 ΏΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, Η ΑΝΤΛΙΑ ΘΑ ΔΡΑΝΟΠΟΙΗΘΕΙ ΟΤΑΝ Η ΑΝΤΑΙΑ ΔΡΑΝΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΘΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΟΥΝ ΤΟΣΟ ΗΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΑΣΑΖ ΝΕΡΟΥ ΟΣΟ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΗΗΘΗΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΑΝΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΕΣΤΡΕΦΕΤΕ ΑΠΟΣ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΟΥΜΠΙ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΗΛΙΟΙΣΗΣ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Η ΑΝΤΛΙΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΜΕΤΑΛΟ ΣΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Η ΦΑΝΑΤΟΥ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΙ, ΕΝΔΕΚΑΤΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ, ΔΙΑΤΗΡΕΤΑΝ ΠΑΙΔΙΑΝΩΝ ΣΑΣ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ / ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΥΣΙΓΓΟΥ ΦΙΤΡΟΥ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΑΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΚΑΘΑΡΟ, ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΤΟΥ ΦΙΤΡΟΥ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΤΟΥ ΦΙΤΡΟΥ ΚΑΘΕ ΤΡΕΙΣ ΜΕΡΕΣ.

1. ΑΠΟΣΥΝΔΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ
2. ΠΑΝ ΑΠΟΤΡΟΠΗ ΔΙΑΦΥΓΗΣ ΝΕΡΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΚΑΒΑΡ ΙΣΜΟ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΥΣΙΓΓΟΥ ΦΙΤΡΟΥ.
3. ΠΡΟΣΕΠΛΑΣΤΕ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΕΙΣΑΣΤΕ ΤΑ ΤΡΙΑ ΠΟΜΑΤΑ ΣΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΤΑΙ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΟΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΤΑ ΕΦΑΡΙΤΗΡΙΑ.
4. ΑΦΑΡΕΣΤΕ ΤΟ ΑΝΟΙΜΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΞΒΙΔΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ.
5. ΑΦΑΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙΟ ΦΙΤΡΟΥ ΣΥΝΚΟΝΤΑΣ ΤΟ ΚΑΤΕΥΘΕΙΑΝ ΕΞΟ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.
6. ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΦΙΤΡΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΒΒΑΓΙΕΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΣΟ ΔΗΝΙΑ (ΠΗΟΥ) ΚΑΙ ΝΑ ΣΑΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΠΑΝΤΟΣ ΑΝ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΦΙΤΡΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΛΕΡΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΑΠΟΧ ΟΜΑΝΙΜΕΝΟ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΥΣΙΓΓΟΥ ΤΟΥ ΦΙΤΡΟΥ ΚΑΘΕ ΤΡΕΙΣ ΗΜΕΡΕΣ.
7. ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΒΑΡΙΜΕΝΟ ΦΥΣΙΓΓΟ ΦΙΤΡΟΥ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.
8. ΕΛΕΓΤΕ ΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΟΤΙΗ ΣΦΡΑΓΙΣ ΤΟΥ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΦΑΡΜΟΖΕΙ ΣΩΣΤΑ ΣΤΗΝ ΑΝΟΙΚΡΟΛΟΦΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ.

9. ΕΠΑΝΑΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΑΝΤΛΙΑΣ ΣΤΗΝ ΘΕΣΗ ΤΟΥ.

10. ΞΑΝΑΒΑΤΕ ΣΤΗΝ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΣΤΗΝ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΣΤΡΕΦΟΝΤΑ ΔΕΞΙΟ ΣΤΡΟΦΑ.

11. ΠΡΟΣΠΛΑΣΤΕ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΑΔΑΙΡΙΣΤΕ ΤΑ ΤΡΙΑ ΠΟΜΑΤΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΤΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΤΑ ΕΦΑΡΙΤΗΡΙΑ ΑΥΤΟ ΣΑΕΠΙΤΡΕΨΕΙ ΤΗΝ ΡΟΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.
12. ΑΔΑΙΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.

ΑΡ.	ΟΝΟΜΑ
P401401-01	ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ
P401401-02	ΦΑΡΑΓΓΙ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ
P401401-03	ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΑΝΤΛΙΑΣ
P401401-02	ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΝΤΛΙΑΣ
P401401-07	ΣΦΡΑΓΙΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΑΝΤΛΙΑΣ
53094	ΦΥΣΙΓΓΟ ΦΙΤΡΟΥ
P401404-19	ΣΦΡΑΓΙΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ Α
P401401-27	ΣΦΡΑΓΙΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ Σ
P401401-27	ΣΦΡΑΓΙΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ Β



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ

Η ΚΑΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ, ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΤΑ ΑΚΛΟΥΔΥΑ:

Α: ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΙΤΡΟ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΦΙΤΡΟ ΚΑΘΕ ΤΡΕΙΣ ΗΜΕΡΕΣ ΑΝΑΔΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

Β: ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΝΕΡΟ ΚΑΘΕ 3 ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΑΣΑΖ.

ΟΛΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΤΕ ΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΛΙΑΝΟΠΟΛΙΤΗ ΕΙΔΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΕ ΧΗΜΙΚΑ.

ΑΚΛΟΥΔΥΝΗΣΤΕ ΤΙΣ ΔΗΛΓΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΤΥΧΟΝ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΣΑΖ ΑΠΟ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΗΔΑΙΧΕΡΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΓΓΥΗΣΗ.

1. ΕΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΝΕΡΟΥ

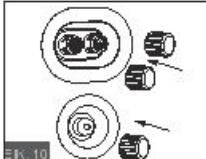
ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΤΕ ΤΟ ΡΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΕΤΑΞΥ 7.2 ΚΑΙ 7.8 ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΝΚΑΛΚΟΤΗ ΜΕΤΑΞΥ 80 ΚΑΙ 120 ΡΡΜ ΚΑΙ ΤΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟ ΧΛΟΡΙΟ ΜΕΤΑΞΥ 3 ΚΑΙ 5 ΡΡΜ.

ΑΓΟΡΑΣΤΕ ΕΝΑ ΚΙΤ ΔΟΚΙΜΗΣ ΓΙΑΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ & ΣΥΝΙΣΤΕΤΕ ΤΙΣ ΔΗΛΓΕΣ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΥΛΑΚΙΣΤΟΝ ΠΑΙΜΑ. ΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΤΟ ΧΑΜΗΛΟ ΡΗ ΦΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ. ΟΙ ΒΛΑΒΕΣ ΟΙ οποίες ΠΡΟΧΡΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΗ ΑΝΙΣΩΡΡΟΠΙΑ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.

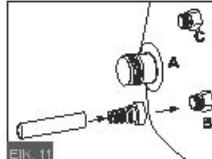
2. ΕΞΥΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Η ΕΞΥΠΑΝΤΗΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΥΧΩΝ ΤΟΥ ΔΙΟΚΤΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΕΣΟ ΤΗΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗΣ (ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ή ΧΡΙΣΙΑΖΕΤΑΙ) ΠΡΟΣΗΓΗΣΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΟΥ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟΥ Υ. ΤΟ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟ ΧΡΙΣΙΑΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΧΗΜΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ ΒΛΑΒΗΡΙ ΟΝ ΚΑΙ ΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΟΝΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ.

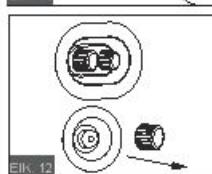
ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ



1. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΤΡΟΠΗ ΔΙΑΦΥΓΗΣ ΝΕΡΟΥ, ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΑ ΠΡΑΤΑ ΠΟΜΑΔΑΣ ΣΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΤΟΥ ΕΞΟΤΕΡΙΚΟΥ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΞΑΦΡΙΣΤΗΡΙΑ. (ΒΛ. ΕΙΚ. 10)



2. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΔΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ.
3. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΖΩΝΗΝΑ ΣΤΟΝ ΣΩΝΗΝΑ ΠΟΤΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΙΧΝΟΥ ΣΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΖΩΝΗΝΑ ΣΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ Β ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ. (ΒΛ. ΕΙΚ. 11)



4. ΜΕ ΤΟΝ ΣΩΝΗΝΑ ΣΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΛΕΓΕΝΤΗ ΠΕΡΙ ΙΧΝΗ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΟΜΑ ΔΙΟ ΤΟ ΕΞΟΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ ΓΙΑΝΑ ΦΥΤΕΙ ΤΟ ΝΕΡΟ. ΜΟΝΙΣ ΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΤΕΒΕΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ ΑΕΡΑ ΤΟΥ ΠΥΘΜΕΝΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ, ΖΕΒΙΔΟΣΤΕ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΣΙΩΝ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ ΤΟΥ ΘΑΛΑΜΟΥ, ΚΑΝΟΝΙΣΤΑΣ ΑΥΤΟ ΘΑ ΕΠΙΤΡΑΠΕΙ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ ΝΑ ΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΕΙ ΕΝΤΕΛΑΣ. (ΒΛ. ΕΙΚ. 12)

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΤΩΝΑ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΑΔΕΙΑΣΙ ΣΕ ΕΞΟΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.

ΚΑΒΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ

ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΑΠΟΡΡΥΓΑΝΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΔΙΑΛΥΜΕΝΑ ΚΑΤΑΛΟΓΑ ΠΑΙ ΜΑΠΟΙ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΑ ΘΑ ΣΥΣΣΟΡΕΥΟΥΝ ΣΤΑ ΔΙΑΓΚΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΒΑΡΙ ΣΜΟ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΑΠΟΥΝΙ ΚΑΙ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΚΠΛΥΝΕΤΕ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΤΕ ΣΛΗΝΗΣ ΒΟΥΡΤΣΕΣ Η ΚΑΒΑΡΙΣΤΗΚΑΠΟΥ ΥΧΑΡΑΖΟΝ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ

ΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ ΦΘΑΡΕΙ Η ΤΡΥΠΗΣΕΙ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΠΛΟΦΩΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ 1. ΣΤΕΠΝΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΡΟΣ ΕΠΙΠΛΟΦΩΣΗ.

2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΙΒΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΠΛΟΦΩΣΗΣ ΠΑΝΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΥΠΟ ΣΤΕΙ ΒΛΑΒΗ.

3. ΙΣΩΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΦΥΣΑΙΔΕΣ ΑΕΡΑ, ΕΝΑ ΣΙΓΟ ΥΡΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΠΛΟΦΩΣΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΜΠΡΟΣΤΑ ΝΑ ΦΙΔΙΑΣΤΕ ΣΥΝΗΘΩΣ.

ΦΥΛΑΞΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ

ΒΕΒΑΙΩΘΕΤΕ ΌΤΙ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΧΕΙ ΠΑΡΟΧΕΤΕ ΥΤΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΔΙΑ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΔΗ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ.

ΣΥΝΙΣΤΟ ΥΜΕΣ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΔΙΚΟΥ ΠΑΣ ΥΠΡΟΥΣΤΕΠΤΟΥ ΚΑΒΑΡΙΔΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ Η ΤΗΝ ΑΝΑΡΡΟΦΗΝ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣΩΝΗΝΕΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΑΜΜΕΣ ΑΝΤΔΙΑΣ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΤΙΟ ΦΙΔΤΡΟΥ.

ΣΥΝΙΣΤΟ ΥΜΕΣ ΤΗΝ ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΣΕ ΕΘΡΟ ΜΕΡΟΣ ΜΕ ΜΕΤΡΙΑ ΘΕΡΜΟΙΓΡΑΣΙΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΥΘΥΡΙΤΟ ΚΑΙ ΕΥΘΡΑΣΤΟ ΟΤΑΝ ΕΙΤΙΒΕΤΑΙ ΣΤΑ ΘΕΡΜΟΙΓΡΑΣΙΕΣ ΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΜΗΔΕΝΟΣ ΤΟ ΠΑΓΩΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΑΛΕΞΕΙ ΣΟΒΑΡΗ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ. ΑΙΓΑΛΙΝΗ ΦΥΛΑΞΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
Η Bestway ΠΡΟΣΦΑΕΙ ΕΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ ΜΕ ΤΑ ΛΙΓΟΤΕΡΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ. ΩΣΤΟΣΟ, ΑΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΟΠΙΔΙΟΝΤΟΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ, ΜΗΝ ΔΙΣΤΑΣΤΕ ΤΗΝ ΑΔΕΙΚΩΝΩΝ ΣΤΕ ΜΑΖΙ ΜΑΣ Ή ΜΕΤΟΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΡΡΟΣΤΟ ΜΑΣ. ΑΚΟΛΟΥΘΟΥ ΜΕΡΟΣ ΚΕΧΡΗΣΙΜΩΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΓΩΣΤΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΛΑΠΟΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕΤΕ ΜΕΡΙΚΑ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΑΥΓΣΕΙΣ
Η ΑΝΤΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	- ΑΣΤΟΧΙΑ ΙΣΧΥΣ - ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΑ ΠΑΙΡΕΣ ΑΝ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑΔΕΝ ΕΠΙΛΥΕΤΑΙ	- ΕΛΕΞΤΕ ΤΗΝ ΙΓΓΗ ΙΣΧΥΟΣ - ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΑ ΠΑΙΡΕΣ ΑΝ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑΔΕΝ ΕΠΙΛΥΕΤΑΙ
ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ ΛΑΓ-ΖΑΣ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	- Η ΑΝΤΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΡΒΟΛΑΚΕΣΤΗ - ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΑΓ-ΖΑΣ ΥΓΡΑ - ΑΥΤΟΜΑΤΟ - ΕΙΝΑΙ ΕΙΓΟΥΣ ΔΕΛΤΩΝ - ΚΑΤΙΠΑΙ ΣΠΡΑΒΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΑΙΑ	- ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΑΙΑ, ΦΟΥ Η ΑΝΤΑΙΑ ΚΡΥΣΤΩΝ ΣΥΝΔΕΣ ΣΑΝΑ ΚΑΙ ΠΑΙΡΑΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΠΙ ΛΑΓ-ΖΑΣΑΣ ΤΟ ΒΟΤΤΩΝ ΤΑΙΕΝΤΡΙ - ΠΙΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΠΙ ΛΑΓ-ΖΑΣΑΣ - ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΑ ΠΑΙΡΕΣ ΑΝ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑΔΕΝ ΕΠΙΛΥΕΤΑΙ
Η ΔΙΝΗΣΗ ΝΕΡΟΥ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	- ΔΕΝ ΑΣΦΑΡΕΤΑΙ ΤΟΝ ΑΕΡΑΡΑΙΟ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ - ΕΛΕΞΤΕ ΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΑΙΑ - ΑΕΡΟΦΛΕΟ ΦΥΣΙΤΙΟ ΦΙΔΤΡΟΥ	- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΑΕΡΑΡΑΙΟ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΙΣΗΓΟΣΗΣ - ΚΑΙΡΟΣΤΕ ΛΑΜΒΑΣΤΕ ΕΠΙΚΑΙΡΟ ΤΟ ΦΥΣΙΤΙΟ ΦΙΔΤΡΟΥ
ΔΙΑΡΡΟΗ ΠΡΟΣΑΡΗΟΤΕΑ	- Η ΝΕΡΑΓΓΗ ΠΡΟΣΑΡΗΟΤΕΑ ΔΕΙΛΕΙΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗΝ ΣΩΣΗ θερινή	- ΤΟΠΟΦΕΤΗΣΤΕ ΕΚ ΝΕΟΥ ΤΗΝ ΣΩΡΑΓΓΗ ΚΑΙ ΕΛΕΓΞΕΤΕ
ΟΠΤΡΟ ΣΑΡΗΟΤΕΑ ΑΝΤΑΙΑΣ ΔΕΙΛΑ ΣΤΟ ΙΩΝ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΡΟ ΣΑΡΗΟΤΕΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ	- ΕΛΑΡΑΙΟ ΤΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΚΑ ΤΟΥ ΡΥΞ ΕΙΝΑΙ ΟΤΙ ΑΛΑΣΣΕΙ ΣΩΜΑ ΚΑΤΙΟ ΟΠΟΙΟ ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ.	- ΑΝΑΣΚΟΠΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΑΙΑΣ ΣΥΝΔΕΣ ΗΛΑΝΩΝ ΤΥΠΟ ΜΟΝΟΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΠΑΙΑΝΑ ΦΕΡΕΤΕ ΤΟΥΣ ΠΡΟ ΣΑΡΗΟΤΕΑ ΤΗΣ ΑΝΤΑΙΑΣ ΣΤΟ ΙΩΝ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΡΟ ΣΑΡΗΟΤΕΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΖΑΣ.
ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ	- ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΖΑΣ ΕΞΕΦΙΔΡΑΙΗ ΕΠΙΧΟΙΝΩΣΗ ΤΡΥΠΟΙΣ	- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΠΑΤ ΕΠΙΔΡΟΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ
ΤΟ ΝΕΡΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΒΑΡΟ	- ΑΝΕΛΑΡΑΙΚΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ ΔΗΜΗΤΗΣ - ΑΕΡΟΦΛΕΟ ΦΥΣΙΤΙΟ ΦΙΔΤΡΟΥ - ΑΚΑΤΑΛΗΨΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΝΕΡΟΥ	- ΑΕΗΣΤΕ ΤΟΝ ΔΡΩΝ ΔΗΜΗΤΗΣ - ΚΑΙΡΟΣΤΕ ΛΑΜΒΑΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΤΙΟ ΦΙΔΤΡΟ - ΑΝΑΡΡΕΣΤΕ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΟΥ ΧΗΜΙΚΟΝ.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑΓΡΑΜΜΕΝΟΥ ΤΡΟΧΟΦΟΡΟΥ ΚΑΔΟΥ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ:

ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΟΣ ΜΗ ΤΑΞΙΝΟΜΗΜΕΝΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΠΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΣ ΕΞΟΧΙΣΤΗΣ ΣΥΜΒΟΥΛΗΣ.

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΓΙΑ ΓΛΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΜΒΟΥΛΗΣ.

ΕΑΝ ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΕ ΧΟΡΟΥΣ ΤΑΪΗΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ Η ΧΟΜΑΤΕΡΕΣ, ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΡΕΥΣΟΥΝ ΣΤΑ ΥΠΟΓΕΙΑ ΥΔΑΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΣΑΓΩΓΟΥΝ ΣΤΗΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗ ΗΛΥΣΙΔΑ ΠΡΟΚΑΛΟΝΤΑΣ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΕ ΣΙΑ ΣΑΣ.

ΟΤΑΝ ΑΝΤΙΚΑΙΒΥΣΤΑΤΕ ΠΑΙΛΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΕ ΚΑΙΟΥΡΙΕΣ, Ο ΕΜΠΟΡΟΣ ΣΕ ΕΙΝΑΙ ΝΟΜΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΜΕΝΟΣ ΝΑ ΠΑΡΕΙ ΠΙΣΩ ΤΙΣ ΠΑΙΛΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΑΣ ΓΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΛΟΥΔΙΣΤΟΝ ΔΩΡΕΑΝ.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ BESTWAY®

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΥΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΣΤΗΝ Bestway® ΣΤΗΡΙΖΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΨΗΟΥΜΕ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΣΑΝΤΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΨΗΣ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ ΟΑ ΕΙΝΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΟΥ ΥΠΟΚΑΛΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΗ, ΑΠΑΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΗΝ ΣΕ ΜΑΣ ΜΑΖΙ ΜΕ: ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ (ΜΠΑΝΙΕΡΑ) ΜΑΣΑΣ:

- 1) ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ ΣΑΣ
- 2) ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ (ΜΠΑΝΙΕΡΑ) ΜΑΣΑΣ, ΑΝΤΙΓΡΑΨΤΕ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΛΗΣΤΕ ΣΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΣΑΣ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΑΡΤΙΔΑΣ (2106-xxxxx) ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΆΕΡΑ ΣΤΟ ΦΟΥΣΚΩ ΤΟ ΜΑΣΙΛΑΡΙ.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΑΓΙΑ:

- 1) ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ ΣΑΣ
- 2) Η ΑΝΤΑΓΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΑΛΕΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΣΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΜΕΤΑΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΑΤΕ. - ΓΙΑ ΛΗΦΤΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΑΝΑΛΟΓΑΜΕ ΤΙΣ ΛΗΦΤΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΑΟ.

Η BESTWAY ΔΕΝ ΕΥ ΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΠΛΩΛΕΙΑ ΛΟΓΩ ΚΩΣΤΟΥΣ ΝΕΡΟΥ ή ΧΗΜΙΚΩΝ. Η BESTWAY ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΠΟΥ ΘΕΩΡΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΠΑΡΑΜΕΛΗΘΕΙ Ή ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ.

ΠΡΟΣ ΤΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ ΤΗΣ BESTWAY

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ:

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΕΛΑΤΗ:

ΦΑΞ/Ε-MAIL/ΤΗΛ.: ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΑΝΑΛΟΓΑΜΕ ΤΙΣ ΛΗΦΤΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΑΟ.

ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΘΝΗ ΥΝΗΣ ΣΑΣ, ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΔΙΕΘΝΗ ΥΝΗΣ Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΙΕΣ.

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

ΟΝΟΜΑ: _____

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: _____

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ: _____

ΠΟΛΗ: _____

ΧΩΡΑ: _____

ΤΗΛΕΦΟΝΟ: _____

ΚΙΝΗΤΟ: _____

E-MAIL: _____

ΦΑΞ: _____

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΨΤΕ ΕΥΚΡΙΝΩΣ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΣΑΣ:

ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΙΔΟΥΣ: _____

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

- ΔΙΑΡΡΟΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ (ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ) ΜΑΣΑΣ Ο ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΗΘΗΣΗΣ ΝΕΡΟΥ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ
 Ο ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ Lay-Z-Massage ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΝΤΑΓΙΑΣ ΔΙΑΡΡΟΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ
 ΛΕΙΠΟΥΝ ΜΕΡΗ - ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΠΟΥ ΛΕΙΠΕΙ. ΑΥΤΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΡΕΘΕΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ.

ΆΛΛΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΨΤΕ _____
ΓΙΑ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ Ο ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΑΣ ΣΤΕΙΛΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΜΕ ΕΝΑΝ ΣΤΑΥΡΟ ΑΠΛΑ ΣΤΟ ΜΕΡΟΣ ΠΟΥ ΛΕΙΠΕΙ Ή ΕΙΝΑΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΟ.

ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΣΤΕΙΛΕΤΕ ΕΝΑ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ ΜΑΖΙ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΑΣ ΟΛΕΣ ΟΙ ΛΗΦΤΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΤΗΝ ΑΡΩΓΗ ΜΑΣ ΜΠΟΡΕΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ ΜΑΣ: www.bestway-service.com

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Lay-Z-Spa™

**220-240В~50ГЦ, 650Вт
Н МАКС 1.0М Н МИН 0.19М IPX5**

Содержание

1. Правила Техники Безопасности	Стр.33
2. Спецификация	Стр.33
3. Инструкции по Установке	Стр.34
Выбор Места Установки	
Сборка Бассейна	
Использование Комбинированного (SID) Клапана	
4. Работа насоса	Стр.35
Прокачка Клапана Стравливания Воздуха	
Панель Управления	
5. Уход	Стр.35-36
Очистка Вкладыша Фильтра / Замена	
Качество Воды в Джакузи	
Слив воды из Джакузи	
Чистка Джакузи	
Ремонт Джакузи	
Хранение Джакузи	
6. Устранение Неисправностей	Стр.36
7. Утилизация	Стр.36
8. Гарантия	Стр.37

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При установке и использовании данного электрического оборудования, следуя всегда выполнять основные правила техники безопасности, среди которых:

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРОЧТИТЕ И ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

ВНИМАНИЕ!

Джакузи должна получать питание от сети через устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током срабатывания, не превышающим 30 мА.

Для уменьшения риска получения травм немедленно замените поврежденный сетевой шнур.

Во избежание опасности поврежденный сетевой шнур необходимо заменить, сделать это могут: производитель, сервис техобслуживания или электрик, имеющий достаточную квалификацию.

Для уменьшения опасности получения электрического удара, не пользуйтесь увлажненными; установите позиции надлежащим образом подключенную розетку.

Никакие бытовые приборы не должны находиться прямо над джакузи во время использования.

Детали, содержащие элементы под напряжением, за исключением деталей, находящихся под безопасным напряжением не более 12В, должны быть недоступны для находящихся в джакузи людей. Детали, содержащие электрические элементы должны располагаться или крепиться так, чтобы их падение в джакузи было невозможно. Это требование не распространяется на пульты дистанционного управления. Насос должен быть подключен постоянно и надежно закреплен.

Не пользуйтесь джакузи во время дождя.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими или психическими возможностями, или же имеющими достаточных опыта и знаний, если только при этом они не получили достаточных инструкций или не действуют под руководством лица, отвечающего за их безопасность. За детьми нужно присматривать, чтобы они не игралис устройством.

Вода привлекает детей, всегда закрывайте джакузи крышкой после каждого использования.

Не закрывайте сетевой шнур в землю. Располагайте сетевой шнур так, чтобы максимально избежать риска его повреждения газонокосилками, пылесосами, металлическими изоградами и другими подобными инструментами. Риск утонуть. Особое внимание надо обратить на то, чтобы дети не могли воспользоваться бассейном без разрешения.

РИСК ТРАВМ. Никогда не пользуйтесь джакузи, если всасывающие фитинги сломаны или отсутствуют. Никогда не удаляйте всасывающий фитинг.

ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА! Установливайте устройство не ближе чем в 1,5 метрах от любых металлических поверхностей.

ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА! Никогда не пользуйтесь никаким электробытовым прибором, находясь в джакузи, или когда ваше тело мокро. Не располагайте никакие электробытовые приборы, например, лампу, телефон, радиоприемник или телевизор блоке чеч в 1,5 метрах от джакузи.

ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ СО СВОИМ ВРАЧОМ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ.

Не пользуйтесь джакузи в одиночку.

Люди с инфекционными заболеваниями не должны пользоваться джакузи.

Не пользуйтесь джакузи сразу же после интенсивной физической нагрузки.

Всегда входите в джакузи и выходите из джакузи медленно и осторожно. Мокрые поверхности скользкие.

Чтобы избежать повреждений насоса, никогда не пользуйтесь джакузи без воды.

Немедленно покиньте джакузи, если вы почувствовали дискомфорт или сонливость.

Никогда не добавляйте воду к химикатам. Всегда добавляйте химикаты в воду во избежание образования сильных первых или бурных реакций с опасным разъединением химических веществ.

Пожалуйста, проверяйте оборудование перед использованием.

Сообщайте фирме **Wesleyway** по адресу обслуживания клиентов, указанному в этом руководстве, о всех поврежденных или отсутствующих во время покупки деталях. Проверяйте, чтобы части оборудования относились именно к тем моделям, которые вы намерили приобрести.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это изделие не предназначено для коммерческого применения.

ОСОБОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ БАССЕЙНА.

Безопасность ваших детей зависит только от вас! Дети в возрасте до 5 лет подвергаются наибольшему риску. Не забывайте, несчастные случаи могут случиться ис с вами! Будьте готовы к действиям.

Наблюдение и действие:

- Наблюдайте за детьми нужно постоянно, находясь с ними рядом.
- Назначайте как минимум одного человека ответственным за безопасность.
- Если в бассейне купаются несколько человек, следите за ними внимательнее.
- Как можно быстрее научите своих детей плавать.
- Прежде чем войти в бассейн намочите шею, руки и ноги.
- Изучите необходимые приемы спасания, особенно спасания детей.
- Не разрешайте нырять и плыть в бассейн.
- Запрещайте бегать и играть рядом с бассейном.
- Не разрешайте детям купаться в бассейне без спасательного жилета или надувных нарукавников, особенно если они не умеют плавать или в воде одни.
- Не оставляйте игрушки в бассейне или рядом с ним, когда за бассейном никто не следит.
- Во всегда поддерживайте чистоту воды в бассейне.
- Держите химикаты по уходу за бассейном и дополнительное оборудование подальше от детей.

Позаботьтесь о следующем:

- Держите беспроводной телефон в видоизмененном исполнении рядом с бассейном, для того чтобы разговаривая по телефону не оставлять детей без присмотра.
- Рядом с бассейном должны находиться спасательный круг и шест.
- Окружите бассейн оградой, и следите за тем, чтобы калинка была постоянно заперта (живая изгородь не может считаться ограждением).
- Установите постоянно работающий электронный датчик, который будет извещать о том, что к бассейну кто-то подошел.
- Наличие этого оборудования ни в коей мере не отменяет необходимости присматривать за детьми.

При несчастном случае:

- Немедленно выведите всех детей из воды.
- Позвоните в службу скорой помощи и следуйте их советам / инструкциям.
- Переоденьте ребенка в сухую одежду.

Запомните номера спасательных служб, вывесите их рядом с бассейном:

- Пожарная команда (в России – 01)
- Скорая помощь (в России – 03)
- Центр неотложной помощи при отравлениях (в России – 03)



**Без надлежащего надзора дети
будут в опасности**

ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ И ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вместимость	4 взрослых	Массажный турбонадув	600 Вт
Объем бассейна (80%)	900 л (240 гал.)	Насос	Циркуляционный фильтрующий насос, 50 Вт
Размер в надутом виде	206 см x 72 см (81" x 28")	Фильтрующая система	760 лч (200 гал/ч)
Вес с водой	1200 кг (2643 фунта)	Сетевой шнур	4.5м
Элпитание	220-240 В ~, 650 Вт		

УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: Обязательно проверьте наличие всех деталей.
(См. Рис. 1)

Верхняя крышка из нейлона	Надувной шланг	Насос
Джакузи с нейлоновой крышкой	Ремонтная запатта	Детали

Рис. 1

Выбор Места Установки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В выбранном месте площадка должна выдерживать ожидающую нагрузку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для того чтобы справиться с большим количеством воды, должна быть устроена адекватная система слива.

ВАЖНО! Из-за большого общего веса самого джакузи, воды и купающихся, необходимо важно проследить за тем, чтобы основание, на котором устанавливается джакузи, было гладким, плоским, ровным, выровненным по горизонтали и способным вынести равномерно распределенную общую весовую нагрузку от джакузи в течение всего времени его установки. В случае установки джакузи на площадке, не отвечающей вышеуказанным требованиям, заводская гарантia не будет распространяться на любое повреждение, вызванное такой неправильной установкой. Ответственность за поддержание площадки в должном состоянии в течение всего времени пользования бассейном лежит на владельце джакузи.

1. Установка в помещении

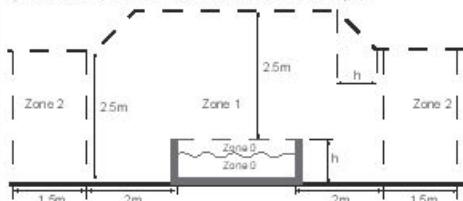
- Будьте курсе особых требований, если вы устанавливаете бассейн в помещении. Пол должен выдерживать весовую нагрузку от джакузи. Пол должен быть строго горизонтальным, с ровной нескользящей поверхностью.
- При установке джакузи в помещении очень важен вентиляционный слив. При строительстве отдельного нового помещения для джакузи рекомендуется установить сток в полу.
- При установке джакузи следует учитывать естественный побочный эффект повышенной влажности. Оцените воздействие, которое окажут водяные пары в воздухе на поверхности из дерева, бумаги и т. п. в помещении предполагаемой установки джакузи. Чтобы свести такое воздействие к минимуму, в выбранном помещении лучше всего установить мощную вентиляцию. Для определения достаточности вентиляции может потребоваться помочь архитектора.

ПРИМЕЧАНИЕ Не устанавливайте джакузи на ковровом покрытии или других материалах, которые влажность может повредить.

2. Установка на открытом воздухе

- Не важно, где именно устанавливать джакузи, главное, чтобы под ним всегда было прочное основание. При установке джакузи на открытом воздухе, следите за тем, чтобы под джакузи и рядом с ним не было острых предметов, способных его повредить, а место установки было ровным.
- Во время наполнения, слива или использования джакузи, вода может расплескиваться из него. Поэтому джакузи следует устанавливать рядом со сливом.
- Не подвергайте поверхность джакузи воздействию прямых солнечных лучей в течение продолжительного времени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Насос должен располагаться в зоне 1, 2, или за пределами всех зон. Насос не должен попадать в джакузи.



Сборка бассейна

Две-три человека обычно тратят на сборку примерно 10 минут.

1. Разложите джакузи и нейлоновую крышку, убедившись в том, что они лежат правильной стороной вверх.
2. Подсоедините надувной шланг к переходнику А насоса.
(См. Рис. 2)

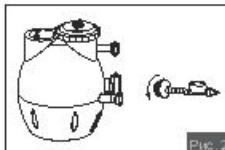


Рис. 2



Рис. 3

3. Подсоедините штепсельную вилку к электрической розетке.
4. Нажмите кнопку «Массаж Lay-Z», чтобы запустить насос.
(См. Рис. 3)

Использование Комбинированного (SID) Клапана

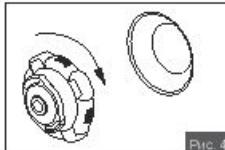


Рис. 4

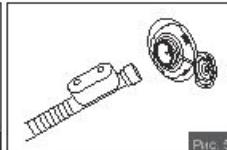


Рис. 5

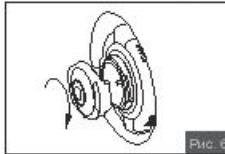


Рис. 6

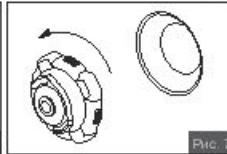


Рис. 7

Навинтите комбинированный клапан наклонения и стравливания воздуха на входной воздушный патрубок. (См. Рис. 4)

Откройте верхнюю крышку клапана, вставьте надувной шланг и надуйте воздух. (См. Рис. 5)

Когда надувание завершено, закройте верхнюю крышку клапана. (См. Рис. 6)

Чтобы стравливать воздух, просто выверните комбинированный клапан против часовой стрелки. (См. Рис. 7)

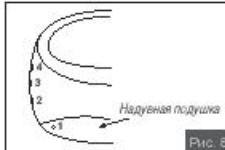


Рис. 8



Рис. 9

5. С помощью надувного шланга накачайте камеры в порядке нанесенных номеров 1, 2, 3, 4. После надувания отключите насос от электрической сети. (См. Рис. 8).

6. Подсоедините насос к джакузи, используя переходники и соблюдая соединение букв (A с A, B с B и C с C). Проверьте наличие уплотняющих прокладок и плотно закрутите соединения руками. (См. Рис. 9)

7. Наполните джакузи с помощью садового шланга, до минимального уровня воды, указанного на стенке джакузи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда поддерживайте рекомендованный уровень воды.

8. Наденьте верхнюю нейлоновую крышку на джакузи и застегните молнию.

9. Подсоедините штепсельную вилку к электрической розетке. После этого можно использовать массажную ванну.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Нельзя крышки не отмывать присмотр взрослых за детьми, за которыми надо постоянно присматривать, когда они находятся рядом с бассейном. Не разрешайте им забираться на крышу джакузи, ходить или прыгать на неё.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не включайте систему массажа, когда покрышка недетя. Внутри джакузи может скопиться воздух, который может стать причиной повреждения джакузи и распространения здоровья.

РАБОТА НАСОСА

Прокачка Клапана Стравливания Воздуха

ПРИМЕЧАНИЕ: Вода должна достигать отметки на стенке джакузи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выпуск воздуха через клапан стравливания - важное условие правильной работы насоса.

ВНИМАНИЕ! Прежде чем начать пользоваться насосом, его надо должным образом подготовить. Если не выполнить указанные в данном документе инструкции, насос может работать неправильно. Никогда не включайте насос без воды, на повреждение насоса по этой причине гарантия не распространяется.

1. Откройте/отвинтите клапан стравливания воздуха в верхней части фильтрующего насоса, воздух будет выпеняться по мере заполнения насоса водой.

2. Подождите, пока вода начнет поступать в насос. Обычно это занимает около 30 секунд, что зависит от количества воды в джакузи и в насосе.

3. После того как вода попадет из отверстия клапана стравливания воздуха, закройте клапан и выпустите воду с поверхности насоса.

Панель Управления



После 24 часов непрерывной работы насос переключится в состояние ожидания. При переходе насоса в "спящий" режим отключаются функции быстрого подогрева и фильтрования воды. Для того чтобы снова включить насос, просто нажмите любую кнопку на панели управления.

УХОД

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ НАСОС НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧАТЬ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ СУЩЕСТВУЕТ РИСК ПРИЧИНЕНИЯ СЕРЬЕЗНОГО ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ ИЛИ СМЕРТИ ЛЮДЕЙ.

Предупреждение: Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.

Очистка и Замена Фильтрующего Элемента

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы вода оставалась чистой, ежедневно очищайте фильтрующий элемент и заменяйте его каждые три дня.

1. Отключите насос от электрической сети.
2. Для предотвращения вытекания воды во время чистки или замены вкладыша фильтра, закройте трамя пробками с внутренней стороны джакузи отверстия переходника и трубок от скиммера.
3. Снимите верхнюю часть насоса, отвинтив фиксатор крышки.
4. Снимите крышку.
5. Снимите вкладыш фильтра, просто вынув его из корпуса насоса.
6. Вкладыш фильтра можно прополоскать из шланга и использовать снова. Однако, если после этого вкладыш фильтра по-прежнему загрязнен и имеет необычный цвет, то его следует заменить. Рекомендуется заменять фильтрующий элемент каждые три дня.
7. Вставьте очищенный вкладыш фильтра по центру орпуса насоса.
8. Проверьте и убедитесь в том, что уплотнение крышки насоса

правильно село на верхний край корпуса.

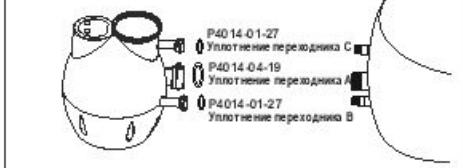
9. Поставьте крышку насоса обратно на место.

10. Поставьте на место фиксатор крышки насоса и закрепите его, повернув его по часовой стрелке.

11. Заберитесь в джакузи и снимите три пробки с отверстий переходника и трубок скиммера. После этого вода сможет попадать в насос.

12. Стравьте воздух через клапан и запустите насос.

№	NAME
P4042-01-01	Клапан стравливания воздуха
P4044-01-02	Уплотнение клапана
P4042-01-03	Стравливание воздуха
P4042-01-02	Фиксатор крышки насоса
P4042-01-07	Уплотнение крышки насоса
53094	Вкладыш фильтра
P4014-04-19	Уплотнение переходника А
P4014-01-27	Уплотнение переходника С
P4014-01-27	Уплотнение переходника В



Качество Воды в Джакузи

Вода плохого качества может оказаться очень опасной для здоровья. Мы рекомендуем:

A. Ежедневно очищайте фильтр и заменяйте его каждые три дня в зависимости от использования.

B. Сменяйте воду каждые 3 дня и используйте подходящие химические средства гидромассажных ванн.

Во всех джакузи необходимо применять химикаты для кондиционирования воды. Поконсультируйтесь с профessionалистами дополнительного оборудования для бассейнов и джакузи, чтобы побольше узнать о том, как кондиционировать воду с помощью химикатов. Сменяйте тщательно выплыть инструкции производителя химикатов. На повреждения джакузи в результате неправильного применения химикатов или неправильного кондиционирования воды заводская гарантия не распространяется.

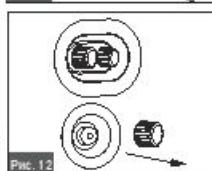
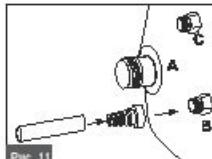
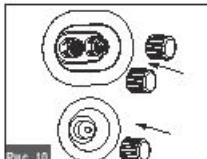
1. Химический Состав Воды

Рекомендуется поддерживать уровень pH воды в пределах от 7,2 до 7,8, общую щелочность в пределах 80 и 120 частей на миллион и содержание свободного хлора в диапазоне от 3 до 5 частей на миллион. Приобретите тестовый набор для проверки химического состава воды перед каждым использованием и всегда проверяйте состав воды не реже одного раза в неделю. Низкий уровень pH может привести к повреждению гидромассажной ванны и насоса. Гарантия не покрывает случаи повреждения данного изделия в случае нарушения химического состава воды.

2. Санитарная Обработка Воды

Ответственность за проведение санитарной обработки воды возлагается на владельца джакузи. Санитарная обработка заключается в регулярном, при необходимости и ежедневном, добавлении в воду бактерицидного и одобренного девинфицирующего средства. Девинфицирующее средство активно воздействует на микробы и вирусы, содержащиеся в воде с самого начала, или занесенные во время пользования джакузи.

Слив Воды из Джакузи



- Чтобы избежать пролива воды, наденьте три пробки-колпачка на переходник и сепараторы изнутри бассейна. (См. Рис. 10)
- Отсоедините насос от джакузи.
- Наденьте переходник шланга на садовый шланг и подсоедините переходник шланга к переходнику В на джакузи. (См. Рис. 11)

4. Направьте садовый шланг в канализацию, после чего снимите нижнюю пробку-колпачок внутри джакузи, чтобы спустить воду. После того, как уровень воды опустится ниже днищевой камеры джакузи, выверните комбинированный клапан (SID) на качивания и сглаживание воздуха, это позволит полностью вымыть воду. (См. Рис. 12)

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте пустой бассейн на открытом воздухе.

Чистка Джакузи

В воде джакузи со временем накапливаются остатки моющих средств и твердые частицы.

Для чистки и мытья джакузи пользуйтесь водой и мылом, после чего сполоскайте его чистой водой.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ жесткими щетками и абразивными чистящими средствами.

Ремонт Джакузи

Если бассейн порвали или проткнули, используйте ремонтную заплату.

- высушите поврежденный участок.
- Удалите подложку с заплаты и наложите заплату на поврежденный участок.
- Разглядьте поверхность, чтобы ликвидировать воздушные пузырьки. В результате получается качественный ремонт, который обычно даже трудно заметить.

Хранение Джакузи

Убедитесь в том, что вся вода удалена из джакузи и насоса. Это очень важно для того, чтобы джакузи прослужило как можно дольше. Мы рекомендуем использовать пылесос, чтобы вынуть или высосать влагу из джакузи и труб насоса. Снимите вкладыш фильтра. Рекомендуем хранить джакузи в оригинальной упаковке в теплом сухом месте.

ПРИМЕЧАНИЕ: При температурах ниже нуля пластик становится хрупким и легко ломается. Замораживание может серьезно повредить джакузи. Неправильная укладка бассейна на зимнее хранение может аннулировать гарантию.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Фирма Bestway прилагает все усилия к тому, чтобы поставлять на рынок самые удобные и требующие минимального обслуживания джакузи с гидромассажем. Если у вас возникают любые проблемы с их использованием, без колебаний обращайтесь к производителю или продавцу.

Ниже мы приводим несколько советов, которые помогут обнаружить и исправить наиболее частые встречающиеся неисправности.

Проблемы	Возможные причины	Решение
Насос не работает	- Отсутствие электропитания - Если УЗО не возвращается в исходное состояние, обратитесь в сервис	- Проверить источник питания - Если УЗО не возвращается в исходное состояние, обратитесь в сервис
Не работает система гидромассажа	- Насос перегрелся - Включена функция автоматического отключения через 30 минут - Что-то испортилось в насосе	- Отключите насос от электрической сети. После охлаждения насос снова подключите его к электрической сети и нажмите кнопку «Массаж Лай-2» для запуска насоса. - Нажмите кнопку гидромассажа, повторять акцию. - Если УЗО не возвращается в исходное состояние, обратитесь в сервис
Не работает фильтрование воды	- Перед началом работы насоса не был открыт клапан сглаживания воздуха из насоса - Загрязнился вкладыш фильтра	- Стравливать воздух через клапан сглаживания воздуха - Современно почистить/заменить вкладыш фильтра
Протекает переходник	- Уплотнение переходникастановлено неправильно	- Поправить уплотнение
Переходники насоса не на одном уровне с переходниками джакузи	- Одна из характеристик ПВХ состоит в том, что пластмасса может менять форму, это нормально.	- Подложить под насос кусок дошки или другого материала, не проводящего электричество, чтобы переходники насоса оказались на одном уровне с переходниками джакузи.
Джакузи протекает	- Оболочка джакузи порвана или прогнута	- Воспользоваться ремонтной заплатой
Water pool грязевая водят clean	- Система фильтрования не работает - Грызь-вкладыш фильтра - Некорректное кондиционирование воды	- Увеличить время фильтрования - Поменять/заменить вкладыш фильтра - Прочитать инструкцию изготовителя химикатов

УТИЛИЗАЦИЯ



Что означает перечеркнутый мусорный контейнер:

Не выбрасывайте электроприборы вместе с другим нерассортированным бытовым мусором, используйте для этого отдельные специальные контейнеры или способы сбора.

Информацию, касающуюся возможностей сбора такого мусора, можно получить в местном самоуправлении.

Если электроприборы выбрасываются прямо на свалки или по лигнам, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в круговорот веществ, участвующих в пищевой цепи, тем самым причинить вред вашему здоровью и благосостоянию. По закону продавец обязан бесплатно принять обратно ваши старые электроприборы для утилизации при замене старых электроприборов на новые.

ГАРАНТИЯ 2012

Ограниченнaя Гарантия Производителя BESTWAY®

На товар, который вы приобрели, распространяется ограниченная гарантия. Фирма <<Bestway>> поддерживает свою гарантию качества и обеспечивает, путем гарантированной замены, качество товара и отсутствие в нем заводских дефектов, а именно протечек.

Для подачи заявления о гарантийном обслуживании просто заполните эту гарантийную карточку и верните нам, приложив документы:

Для джакузи:

- 1) Ваш чек на покупку
- 2) При обнаружении неисправности джакузи, вырежьте и приложите к чеку на покупку номер партии изготовления (2106-ххххх), расположенный рядом с воздушным клапаном на надувной подушке.

Для насоса:

- 1) Ваш чек на покупку
- 2) Вышлите почтой насос в центр обслуживания, с которым вы связывались, конкретный адрес в вашей стране указан на задней крышке.

Фирма <<Bestway>> не отвечает за экономические убытки, вызванные стоимостью воды или химических средств. Фирма <<Bestway>> не заменяет изделия, с которыми неправильно обращались или которые использовались с нарушением инструкций руководства пользователя.

То: Сервисный Отдел Bestway

ДАТА

Номер кода клиента _____

факс/эл. почта/телефон. Информация, касающаяся вашей страны, находится на задней крышке

Пожалуйста, указывайте свой адрес полностью. Примечание: неполностью указанный адрес может стать причиной задержки в доставке товара.

ОБЯЗАТЕЛЬНО УКАЖИТЕ:

Имя: _____

Адрес: _____

ZIP/Почтовый индекс: _____

Город: _____

Страна: _____

Телефон: _____

Сотовый тел: _____

Эл. почта: _____

Факс: _____

ПОЖАЛУЙСТА, РАЗБОРЧИВО НАПИШИТЕ КОД ИЗДЕЛИЯ:

Код изделия: _____

ОПИСАНИЕ ПРОБЛЕМЫ

- Джакузи протекает
- Система фильтрования воды не работает
- Не работает система гидромассажа (Lay-Z-massage System)
- Насос протекает
- Протекает переходник
- Отсутствуют детали – пожалуйста, укажите код отсутствующей детали, который можно найти в руководстве.

- Остальных просим описать _____

Для заказа запчастей покупатель должен прислать нам также и страницу инструкции с крестом, поставленным рядом с отсутствующей или неисправной деталью.

Вместе с этим факсом надо также прислать копию квитанции о покупке

Для того, чтобы получить нашу помощь необходимо заполнить все указанные поля

ВЫ МОЖЕТЕ ТАКЖЕ ПОСЕТИТЬ НАШ ВЕБСАЙТ: www.bestway-service.com.

BRUKSANVISNING

Lay-Z-Spa™

220-240V~50Hz, 650W

Hmax 1.0m Hmin 0.19m IPX5

Innehållsförteckning

1. Säkerhetsanvisningar	P39
2. Specifikationern	P39
3. Installationsanvisningar	P40
Vald Installationsplats	
Montering av Poolen	
Att Använda SID-ventilen	
4. Pumpdrift	P41
Att tömma ut Luft ur Luftuttömningsventilen	
Kontrollpanel	
5. Underhåll	P41-42
Rengöring/byte av Filterpatronen	
Underhåll av Massagepoolens Vatten	
Tömma Massagepoolen	
Rengöra Massagepoolen	
Massagepoolsreparation	
Massagepoolsförvaring	
6. Felsökning	P42
7. Avfallshantering	P42
8. Garanti	P43

SÄKERHETSANVISNINGAR

När du installerar och använder denna elektriska utrustning, ska du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder samt följande regler:

VIKTIGT: LÄS OCH FÖLJ ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR

WARNING

Massagebadkaret bör matas via en jordfelsbrytare (RCD) med en nominell restström ej överskridande 30mA.

För att minska risken för skada, ska du omedelbart byta ut en skadad kabel.

Om nätkabeln är skadad, ska den bytas ut av användaren, servicerepresentanten eller liknande kvalificerade personer för att undvika risk.

För att minska risken för elektrisk stöt, använd inte en förlängningssladd för anslutning till elnätet utan använd ett korrekt placerat uttag.

Ingen del av apparaten får placeras ovanför badet under användning.

Delar som innehåller ström forande komponenter, utesl. delar som försegs med en mycket låg spänning som inte överstiger 12V, måste vara utom räckhåll för personer i spa-poolen. Delar som innehåller elektriska beständsdelar, utesl. fjärrkontroller, måste placeras eller fästas så att de inte kan falla ner i massagepoolen.

Pumpen ska fästas och alltid vara ansluten.

Använd inte spa-anläggningen då det regnar.

Denne apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med en reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet eller kunskaper som krävs, om de inte övervakas eller instrueras angående poolens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste bevakas för att se till att de inte leker med apparaten.

Barn lockas av vatten. Sätt alltid på överdraget efter varje användning.

Gräv inte ned kabeln. Placera kabeln så att den inte kan utsättas för gräsklippare, häcktrimmer och annan utrustning.

Risk för drögningsolycka. Var oerhört försiktig för att förhindra att barn använder poolen utan till syn.

RISK FÖR SKADA. Använd aldrig massagepoolen om insugapparaturen är trasig eller saknas. Byt aldrig ut sådana delar själv.

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. Installera poolen minst 1,5m från alla metallytor.

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT. Använd aldrig elektriska apparaten när massagepoolen eller din kropp är våt. Placera aldrig elektriska apparater som en lampor, telefon, radio eller TV inom 1,5m från massagepoolen.

KONSULTERA DIN LÄKARE FÖR REKOMMENDATIONER.

Använd inte massagepoolen själv.

Personer med infektionssjukdomar ska inte använda en massagepool.

Använd inte massagepoolen omedelbart efter att ha tränat hårt. Gå alltid i och ur massagepoolen långsamt och försiktigt. Våta ytor är hala.

För att undvika skador på pumpen, får massagepoolen inte användas om den inte är fyllt med vatten.

Gå omedelbart ut ur massagepoolen om du känner dig illa till moods eller sömnig.

Tillsätt aldrig vatten till kemikalier, utan gör tvärtom, alltså tillsätt kemikalier till vattnet för att undvika rökbildning eller våldsamma reaktioner som kan leda till farliga kemiska stärk.

Undersök utrustningen före användning. Informera Bestway på kundserviceadressen som anges i denna bruksanvisning för att indikera skadade delar eller delar som saknades vid inköpet. Kontrollera att utrustningens komponenter motsvarar modellen du avsåg att köpa.

OBS: Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

SÄRSKILD VARNING FÖR POOL

Dina barns säkerhet ligger i dina händer! Barn under 5 år är mest utsatta för risk. Kom ihåg att olyckor inte bara händer andra mänriskor, var därför alltid redo att reagera!

Övervaka och agera:

- Barn ska alltid konstant övervakas på nära håll.
- Minst en person ska ansvara för säkerheten.
- Öka övervakningen om flera personer befinner sig i poolen.
- Lär dina barn att simma så tidigt som möjligt.
- Blöt ner nacke, armar och ben innan du går ner i poolen.
- Lär dig nödvändiga livräddningsåtgärder, framförallt gällande livräddning på barn.
- Förbjud dykning och hopp.
- Förbjud spring och lek i närheten av poolen.
- Tillåt aldrig barn som inte är simkunniga att gå ner i poolen utan vuxens sällskap om de inte bär flytväst eller armringer.
- Lämna inga leksaker i en övervakad pool.
- Poolens vatten ska alltid hållas rent.
- Förvara kemikalier och tillbehör utom räckhåll för barn.

Förebyggande åtgärder:

- Ha en trådlös vattentälig telefon i närheten av poolen då den används för att försäkra dig om att du inte behöver lämna dina barn ensamma i poolen om telefonen ringer.
- Räddningsutrustning som livboj och livlinja ska finnas i närheten av poolen.
- Omge poolen med ett stängsel eller liknande och kontrollera att grinden alltid är stängd (en häck kan till exempel inte räknas som ett stängsel).
- En fungerande elektronisk detektor ska installeras för att meddela om någon går ner i poolen. Detektorerna ska alltid vara igång och fungerande.
- Ovanstående utrustning kan aldrig ersätta noggrant övervakande.

Om en olycka skulle inträffa:

- Ta omedelbart upp alla barn ur vattnet.
- Ring larmcentralen och följ deras anvisningar och råd.
- Byt ut blöta kläder mot torra.

Memorera nödnummer och sätt upp dem i närheten av poolen:

- Brandkår: 112
- SOS (Medicinska nödlagen) 112
- Giftinformationscentralen 112 (08-33 1231 vid mindre brådskande fall)



Barn kan hamna i fara om de inte kontrolleras av en vuxen.

LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGGRANT OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS

SPECIFIKATIONER

Kapacitet:	4 Adults	Masserande turboenhets	600W
Vattenkapacitet (80%):	900 l	Pump:	50W Filterpumps circulation
Uppblåst storlek:	206 cm x 72cm	Filtreringssystem:	200gal/h
Fyllt vikt:	1 200Kg	Nätkabel:	4.5m
Erförsljning:	220-240VAC, 650W		

INSTALLATIONSANVISNINGAR

OBS: se till att alla delar finns med. (Se Fig 1.)

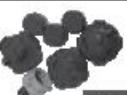
Nylonöverdrag	Uppblåsningslängd	Pump
		
Massagepool med nylonöverdrag	Reparationslapp	Komponenter
		

Fig. 1

Vald installationsplats

VARNING: Den valda installationsplatsen måste klara av vikten av den förväntade belägningen.

VARNING: Ett lämpligt tömningssystem måste tillhandehållas för att hantera vatten som flödar över.

VIKTIGT: På grund av den kombinerade vikten av massagepoolen, vattnet och användarna, är det mycket viktigt att underlaget där massagepoolen installeras är slätt, platt, jämnt och klarar av vikten över hela ytan under massagepoolens hela användning. Om massagepoolen placeras på en yta som inte uppfyller dessa krav, kommer eventuella skador som beror på ett otillräckligt stöd inte att täckas av tillverkarens garanti. Det är massagepoolens ägares som ansvarar för att kontinuerligt se till att installationsplatsen är säker.

1. Inomhusinstallation:

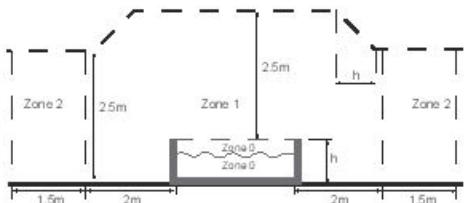
- Du ska vara medveten om följande speciellkrav om du installerar massagepoolen inomhus. Golvet måste klara av massagepoolens kapacitet. Golvet ska ha en jämn och halkfri yta.
- En korrekt uttömnning är av avgörande vikt för inomhusinstallationen av massagepoolen. Om du bygger ett nytt rum för massagepoolen, rekommenderar vi dig att installera ett golvvälvopp.
- Fukt är en naturlig bieffekt av installationen av massagepoolen. Bestäm effekterna av luftburen fukt på träd, papper etc på installationsplatsen. För att minimera dessa effekter är det bäst att tillhandahålla en koriktig ventilation i det valda området. En arkitekt kan avgöra om mer ventilation behövs.

OBS: Installera inte massagepoolen på en matta eller annat material som kan skadas av fukt.

2. Utomhusinstallation

- Om du installerar massagepoolen är det viktigt att underlaget är soligt. Om du installerar massagepoolen utomhus, ska du se till att det inte finns några vässa föremål som kan skada den och att platsen är jämn så att massagepoolen kan stå korrekt.
- Under påfyllning, tömning eller användning, kan vatten spillas ut ur massagepoolen. Därfor ska den installeras nära ett golvvälvopp.
- Låt inte massagepoolens yta utsättas för direkt sollys i långre perioder.

VARNING: Pumpen ska placeras i zon 1, 2 eller utanför alla zoner. Pumpen får inte placeras i badkaret.



Montering av Poolen

Montering tar ungefärligen 10 minuter för 1 personer.

- Veckla ut massagepoolen och nylönöverdraget och kontrollera att båda har rätt sida vänd uppåt.
- Anslut uppblåsningsslangen till adapter A på pumpen. (Se Fig 2)

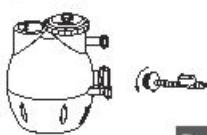


Fig. 2



Fig. 3

- Sätt in kontakten i rätt uttag.

- Tryck på Lay-Z-Massage-knappen för att starta pumpen. (Se Fig 3.)

Using the SID-Valve

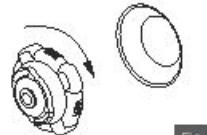


Fig. 4

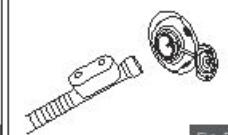


Fig. 5



Fig. 6

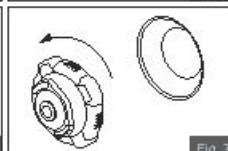


Fig. 7

Skriva fast SID-ventilen på luftintagsventilens. (Se Fig 4.) Öppna SID-ventilens övre lock, sätt i slangen och blås upp. (Se Fig 5.)

Då uppblåsningen är klar, fast det övre locket på SID-ventilens. (Se Fig 6.)

För att tömma ut luften, skruva loss SID-ventilen moturs från luftintagsventilens. (Se Fig 7.)

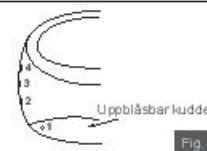


Fig. 8

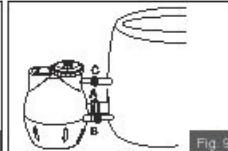


Fig. 9

- Använd slangen för att blåsa upp luftkamrarna enligt de tryckta numren 1, 2, 3, 4. Koppla bort pumpen efter uppblåsning. (Se Fig 8.)

- Anslut pumpen till massagepoolen genom att ställa in bokstäverna mot varandra, A till A, B till B och C till C. Se till att tätningarna sitter ordentligt på och dra åt adaptrarna ordentligt tills de sitter tätt. (Se Fig 9.)

- Fyll massagepoolen med vattenslansen till den längsta vattenståndet som är tryckt på massagepoolens vägg.

VARNING: Håll alltid den rekommenderade vattenståndet.

- Placer nylnöverdraget på massagepoolen och stäng det med blixtlåset.

- Sätt in kontakten i rätt uttag. Massagepoolen är klar att användas!

VARNING: massagepoolens överdrag ersätter inte vuxens övervinande, barn måste alltid bevakas när de befinner sig i närheten av massagepoolen. Förbjud personer från att ställa sig på, gå på eller hoppa på spetsas överdrag.

VARNING: låt inte Lay-Z-Massage-systemet vara på med överdraget fastsatt, annars kan luft ansamlas inuti massagepoolen och ge upphov till oreparkerbara skador på poolen samt personskador.

PUMPDRIFT

Att tömma ut Luft ur Luftuttömningsventilen

OBS: vattnet måste nå den tryckta nivån på massagepoolens vägg.

OBS: uttömnning av luft ur luftuttömningsventilen är nyckeln till pumpens normala funktion.

FÖRSIKTIGT: du måste se till att pumpen är förberedd före användningen. Om du inte följer dessa anvisningar, kanske pumpen inte fungerar normalt. Låt aldrig pumpen torrköras eftersom sådana skador inte täcks av garantin.

1. Öppna/skriva loss luftuttömningsventilen som sitter upptill på pumpen. Luft släpps ut då vattnet fyller pumpen.
2. Vattnet börjar flöda in i pumpen och hela processen tar cirka 30 sekunder, beroende på hur mycket vatten det finns i massagepoolen och pumpen.
3. När vattnet börjar flöda från öppningen på luftuttömningsventilen, ska du stänga ventilen och tömma överflödigt vatten från pumpens yta.

Kontrollpanel



Lay-Z-Massage-knapp: använd denna knapp för att aktivera massagesystemet som har en 30 minuters avstängningsfunktion.

Vattenfiltreringsknapp: denna knapp används för att sätta på och stänga av filterpumpen.

Efter 24 timmars användning, går pumpen in i vänteläge. När pumpen är i vänteläge, är både vattenmassage- och filtreringsfunktionen avstängda. För att sätta på pumpen igen, tryck på någon av knapparna på kontrollpanelen.

UNDERHÅLL

VARNING: PUMPEN MÅSTE KOPPLAS BORT FÖRE UNDERHÅLL ANNARS FINNS RISK FÖR DÖDSFALL OCH ALLVARLIG SKADA.

Varning: Om man inte följer underhållsanvisningarna riskerar man sin egen och sina barns hälsa.

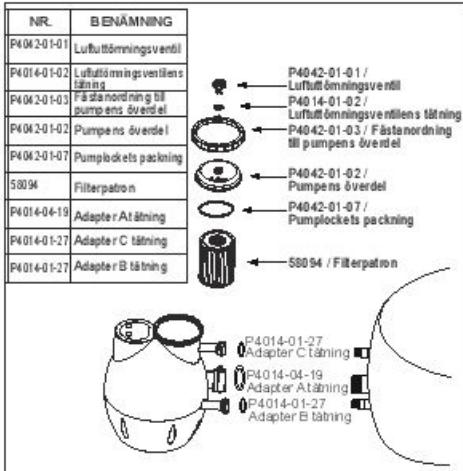
Rengöra / Byta ut Filterkassetten

OBS: Se till att vattnet är rent genom att rengöra filterkassetten varje dag och byta filter var tredje dag.

1. Koppla bort pumpen.
2. För att förhindra att vatten töms ut under rengöring eller byte av filterpatronen, sätt ner handen i massagepoolen och sätt i tre proppar i massagepoolens adaptrar och avskumringen heter på insidan.
3. Avlägsna pumpens överdel genom att skruva loss lockets fastanordning.
4. Avlägsna locket.
5. Avlägsna filterpatronen genom att lyfta den rakt upp ur pumphuset.
6. Filterpatronen kan sköljas med vattenslangen och återanvändas. Om filterpatronen är fläckad och missfärgad, bör den dock bytas ut. Vi rekommenderar att filterkassetten byts ut var tredje dag.
7. Sätt in den rengjorda filterpatronen mitt i pumphuset.
8. Kontrollera att pumplockets tätning sitter ordentligt på långs

husets övre kant.

9. Sätt tillbaka pumplocket i rätt läge.
10. Sätt tillbaka pumplockets fastanordning och lås det i läge genom att vrida medurs.
11. Sätt in handen i massagepoolen och avlägsna de tre propparna från massagepoolens adaptrar och avskumringen senheter. Detta gör att vattnet flödar till pumpen.
12. Töm ut luften med luftuttömningsventilen och starta om pumpen.



Tömma Massagepoolen

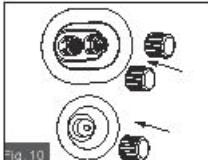


Fig. 10

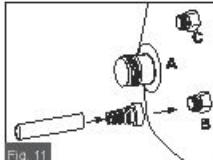


Fig. 11

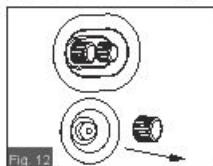


Fig. 12

1. För att förhindra vatten från att rinna ut, sätt i tre proprar i massagepoolens adaptar och avskunningsenheter på insidan. (Se Fig 10.)
2. Koppla bort pumpen från massagepoolen.
3. Anslut slangadapters till vattenflöden och fast slangadapters på massagepoolens B-adapter. (Se Fig 11.)
4. Med slangen placerad i det valda tömringsområdet, ska du avlägsna det undre locket inuti massagepoolen för att släppa ut vatten. Då vattenståndet minskar under massagepoolens undre luftkammare, skruvar du loss SID-ventilen motsols från underlaget för att släppa ut luften ur kammaren, vilket gör att massagepoolen kan tömmas ordentligt. (Se Fig 12.)

OBSERVERA: Lämna inte torrt pool utomhus.

Rengöra Massagepoolen

Rester av rengöringsmedel och upplösta solida föremål från baddräkter och badbyxor samt kemikalier ansamlas gradvis i massagepoolens vatten.

Använd tvål och vatten och skölj sedan för att rengöra massagepoolen.

OBS: ANVÄND INTE hårdare borstar eller rengöringsmedel med slipande ämnen.

Reparera Massagepoolen

Om massagepoolen är slitten eller punkterad, använd den medföljande reparationslappen.

1. Torka området som ska repareras.
2. Avlägsna skyddssäcken från reparationslappen och placera den över det skadade området.
3. Stryk ut ytan för att avlägsna eventuella luftbubblor. En säker reparation som inte märks kan vanligtvis uppnås.

Förvaring av Massagepoolen

Se till att allt vatten har tömts ut ur massagepoolen och pumpen. Detta är grundläggande för att förlänga massagepoolens livslängd. Vi rekommenderar dig att använda en vättorr dammsugare för att blåsa ut eller suga upp vatten ur massagepoolens rör och pumpslanger. Avlägsna filterpatronen. Vi rekommenderar dig att förvara massagepoolen i ursprungsförpackningen på en varm torr plats.

OBS: plast blir skörd och går lätt sönder då det utsätts för temperaturer under noll. Frysning kan allvarligt skada massagepoolen. En felaktig vinterförvaring av massagepoolen kan leda till att garantin annuleras.

FELSÖKNING

Bestway sträver efter att tillhandahålla de mest problemfria massagepoolerna på marknaden. Om du upplever ett problem av något slag, kontakta oss eller din auktoriserade försäljare. Nedan följer några användbara tips som kan hjälpa dig diagnosticera och korrigera några vanliga orsaker till problem.

Problem	Trolig orsak	Lösning
Pumpen fungerar inte	- Strömav/brott	- Kontrollera strömkällan - Ring serviceavdelningen om den inte återställs
Lay-Z-Massage-systemet fungerar inte	- Pumpen är för varm - Funktionen som stänger av pumpen efter 30 minuter har aktiverats - Det är något fel med pumpen	- Koppla bort pumpen. Koppla in pumpen när den har svälnt och tryck på Lay-Z-Massage-knappen för att aktivera. - Tryck på Lay-Z-Massage-knappen för omaktivering - Ring serviceavdelningen om den inte återställs
Vattenfiltreringen fungerar inte	- Luften har inte tömts ut ur ventilen innan pumpens användning - Smutsig filterpatron	- Töm ut luften genom luftutlämningsventilen - Rengör eller byt ut filterpatronen i god tid
Adapterläckage	- Adapterläckagen sitter inte på rätt plats	- Eftersättning och kontrollera
Pumpadaptrarna är inte i höjd med massagepoolens adaptrar	- En egenknap för PVC är att den ändrar form, vilket är normalt	- Höj pumpen med ett trastycke eller ett annat isoleringsmaterial för att få pumpens adaptrar i höjd med massagepoolens adaptrar
Massagepoolen läcker	- Massagepoolen är trasig eller punkterad	- Använd den med biljande reparationslappen
Vatten är smutsigt	- Ottillrädd filtreringstid - Smutsig filterpatron - Felaktigt vattenunderhåll	- Öka filtreringstiden - Rengör ny filterpatron - Se kemikalieförvararens anvisningar

AVFALLSHANTERING



Förklaring av den överkorsade soptunnan med hjul: Kasta inte bort elektriska apparater tillsammans med vanliga hushållssopor, utan använd anläggningar för källsortering.

Kontakta dina lokala myndigheter för information om de insamlingssystem som finns tillgängliga.

Om du kastar bort elektriska apparater på soptimmer eller depåer, kan farliga ämnen läcka ned i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, vilket kan skada din hälsa och välbefinnande.

När du ersätter gamla apparater med nya, är återförsäljaren skyldig att ta emot din gamla apparat för bortskaffning gratis.

Begränsad Tillverkargaranti Från BESTWAY®

En begränsad garanti medföljer produkten du har köpt. Bestway® står bakom den egna kvalitetsgarantin och försäkrar genom en ersättningsgaranti att din produkt är fri från fabrikationsfel som kan leda till läckage.

**För att göra ett garantianspråk ska du fylla i garantikortet och skicka det till oss tillsammans med:
För massagepoolen:**

1) Kvittot

2) Vid problem med massagepoolen ska du klippa ut och kopiera partinumret (2106-xxxxxx) som sitter nära luftventilen på den uppblåsbara kudden och överlämna numret tillsammans med kvittot.

För pumpen:

1) Ditt kvitto

2) Pumpen ska skickas in per post till ett center för teknisk assistans som du kontaktat. För ytterligare information, läs informationen på baksidan som gäller ditt land.

Bestway är inte ansvarig för ekonomiska förluster pga. skador från vatten eller kemiska ämnen. Bestway ersätter inga produkter som anges ha behandlats slarvigt eller i brott mot bruksanvisningens instruktioner.

TILL: Bestway serviceavdelning

DATUM _____

Kundens kodnummer _____

FAX/E-POST/TEL: Se baksidan för information som gäller ditt land

Vänligen lämna fullständiga adressuppgifter. Obs: inkompleta adressuppgifter innebär födröjning för leveransen.

Begärd information:

Namn: _____

Adress: _____

Postnummer: _____

Stad: _____

Land: _____

Telefon: _____

Mobiltelefon: _____

Telefon: _____

Fax: _____

Ange din produktkod tydligt:

Produktkod: _____

Beskrivning av problemet

- Läckage ur massagepoolen
- Vattenfiltreringssystemet fungerar inte
- Lay-Z massagesystem fungerar inte
- Läckage från pumpen
- Läckage från adaptern
- Delar saknas – använd koden för den del som saknas; den står i bruksanvisningen.

Annat (beskriv): _____

När kunden efterfrågar reservdelar måste även sidan i manualen skickas med, med ett kryss bredvid den saknade eller felaktiga delen.

Du måste även skicka en kopia på kvittot tillsammans med detta faxmeddelande

För att kunna hjälpa dig på bästa sätt, är det viktigt att all information du tillhandahåller är fullständig.

DU KAN ÄVEN BESÖKA VÅR WEBBPLATS: www.bestway-service.com

Bestway (Europe) s.r.l.

Via Resistenza 5,
20098 San Giuliano M.se (MI) - Italy
Tel: +39 02 3626 5839
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: altersales@bestway-europe.com
www.bestway-service.com

Austria

Alois Grabner K.G.
Bahnhofstr. 32
A-8714 Kraubath
Österreich, Austria
Tel: 00 800 660 04100
E-mail: austria@bestway-service.com

Belgium & Luxembourg

Tel: 0 800 20 132
Fax: +32 28080882
E-mail:
belgiumservice@bestway-europe.com

Denmark

Scandtøy A/S
Hærkar 24, st. tv
2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 47 31 48 00
Fax: +45 47 31 66 08
E-mail: denmark@bestwayservice.com

Finland

Scandtøy Oy
Kalevantie 35, 20520 Turku
Box 130
FI-20101 Turku, FINLAND
Tel: (+358) 2 4363 600
Fax: (+358) 2 4380 550
E-mail: finland@bestway-service.com

Bestway France

Tel: 08 92 707 709 (0.34 € TTC / Minute)
Fax: 04 89 069 991
E-mail: sav@bestway-france.com
www.bestway-france.fr

Bestway Germany

Tel: +49 (0)69 4600 1281
Fax: +49 (0)69 4600 1282
E-mail:
kundendienst@bestway-europe.com

Greece

Tel: 00 800 391 275 300
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: altersales@bestway-europe.com

Hungary

BEST 36 Service Kft.
1509 Budapest
P.O. 47.
Tel: 06 40 204 624
Fax: +36 23 382 406
Email: hungary@bestway-service.com

Bestway Italy

Tel: +39 02 3626 5839
Da Cellulare: 199 151 135 (0.10€ / minuti)
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: assistenza@bestway-europe.com

The Netherlands

Tel: 0800 2378929
Fax: +31 887878969
E-mail: dutchservice@bestway-europe.com

Norway

Scandtøy AS
P.O. Box 13
Hageveien 20
NO-3107 Sør, Norway
Tel: +47 33 37 88 00
Fax: +47 33 37 88 80
E-mail: norway@bestway-service.com

Poland

Tel: +48 327505320
Fax: +48 327505330
E-mail: serwis@bestway-service.com

Portugal

Teléfono: 900 101402
(Só a partir de linha telefónica fixa)
+34 902351045
Fax: +34 902451560
Email: assistencia@bestway-service.com
Email: infpt@kolido.com

Spain

Kolido Service S.L.
Av De las Moreras S/N parcela 1 naves
7 a 10
Polígono Industrial Camporroso Sur
28350 Clempozuelos Madrid
Teléfono: +34 902351045
Fax: +34 902802705
Email: postventa@bestway-europe.com
Email: info@kolido.com

Sweden

Scandtøy AB
Box 305
Nordenskiöldsgatan 6
SE-20123 Malmö, Sweden
Tel: +46 479 190 00
Fax: +46 479 193 22
E-mail: sweden@bestway-service.com

Switzerland

Tel: (+41) 71 9290000
Fax: (+41) 71 9290090
E-mail address:
switzerland@bestway-service.com

United Kingdom

Wilton Bradley Ltd, TQ12 6TL
Tel: 0800 612 0457
Fax: 1628 835736
E-mail: altersales@bestway-uk.com
www.bestway-uk.com

Bestway Central & South America Ltda

Salar de Ascotan 1282, Parque Enea,
Pudahuel, Santiago, Chile
Tel: 56 2 365 0315
Fax: 56 2 365 0323
E-mail: info@bestway-southamerica.com

Brasil

Tel: 55 11 5641 2193
Tel / Fax: 55 11 3522 7405
E-mail: sao@bestway-brasil.com

Chile

Tel: 56 2 365 0315
E-mail: info@bestway-southamerica.com

Mexico

Tel: 52 81 8346 3416
Fax: 52 81 8346 6581
EMAIL: mexico@bestway-southamerica.com

Perú

Tel: 511 254 1119
EMAIL: peru@bestway-southamerica.com

Bestway Inflatables & Material Corp.

No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812,
China.
Tel: 86 21 6913 5588
Fax: 86 21 5913 8383
E-mail: info@bestway-shanghai.com

www.bestway-service.com



Inflate Your Fun™